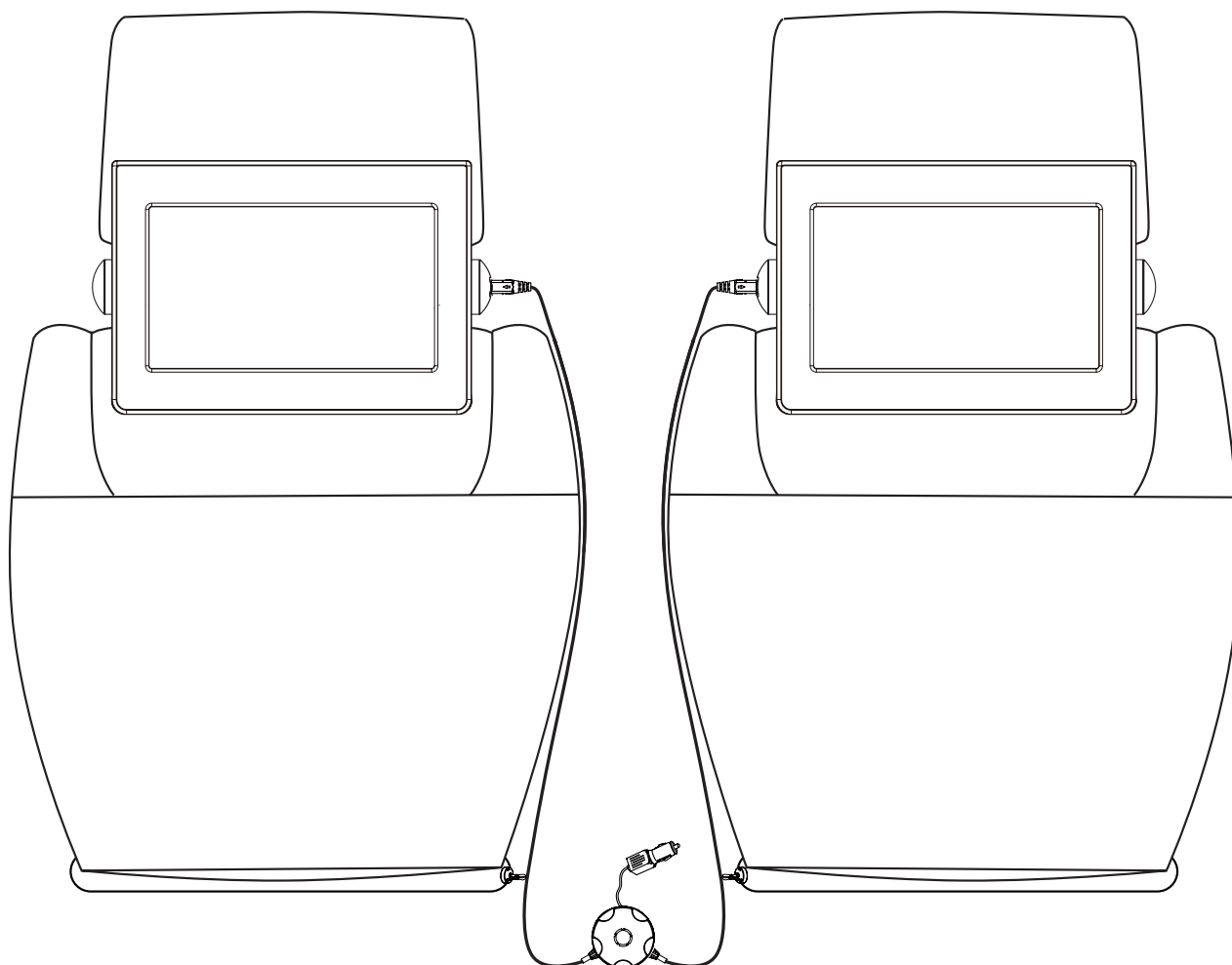


# 9 Duo Professional

## Manuel d'Utilisation



**Français**



Dolby et le symbole double D sont des marques commerciales enregistrées de Dolby Laboratories.  
DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques commerciales de Rovi Corporation ou de ses filiales et sont utilisés sous licence.

Merci de votre achat de cette tablette lecteur de DVD. Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour vos références futures. Il vous sera utile si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement.

**ATTENTION :**

Ces instructions de service s'adressent uniquement à du personnel de service qualifié. Pour réduire le risque d'électrochoc, n'effectuer aucune réparation autre que celle contenuu dans le manuel d'utilisation à moins d'être qualifié pour le faire.

**AVERTISSEMENT :**

Pour réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Aucun objet rempli de liquides (comme un vase) ne sera placé sur l'appareil. Des tensions élevées sont présentes dans l'appareil. En aucun circonstance, vous ne devez réparer l'appareil vous-même. Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié.

**LASER :**

Cet appareil utilise un laser. En raison des dangers oculaires, seul du personnel de service qualifié peut retirer le capot ou essayer de réparer cet appareil.

L'utilisation des commandes ou des réglages ou des procédures autres que ceux spécifiés dans le présent manuel peut donner lieu à une exposition dangereuse aux rayons.

Des rayons laser visibles et invisibles sont présents si vous ouvrez le couvercle ou si vous désécurisez les verrous.

**NE PAS FIXER LE RAYON !****LASER**

Type	Laser semiconducteur GaAlAs
Longueur d'onde	650 nm/780 nm
Puissance de sortie	5 mW
Divergence de rayon	60 degrés

RAYONNEMENT LASER  
NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE  
RAYON D'UN PRODUIT LASER DE CLASSE  
1M AVEC UN INSTRUMENT OPTIQUE

**MACROVISION :**

Cet appareil intègre une technologie de protection du droit d'auteur protégée par des brevets U.S. et d'autres droits de la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection du droit d'auteur doit être autorisée par Macrovision. Si ce n'est pas le cas, l'utilisation de cette technologie est permise uniquement dans le cadre d'un usage domestique et d'autres utilisations de lecture limitées. L'ingénierie inversée ou le démontage est interdit.

**DOLBY :**

Dolby et le symbole double D sont des marques commerciales enregistrées de Dolby Laboratories.

**DivX :**

DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> et les logos associés sont des marques commerciales de Rovi Corporation ou de ses filiales et sont utilisés sous licence.

**WEEE :**

Ne jetez pas vos appareils électroniques avec vos autres ordures ménagères. Pour savoir comment vous en débarrasser, consultez votre service municipal, votre centre de traitement des ordures ménagères ou votre revendeur.

**DECLARATION PIXEL FAILURE**

L'écran LCD contient 1 152 000 pixels qui peuvent s'éteindre pendant le cours normal de vie de l'appareil. 1 pixel taux d'échec 0,0003 %. Une défectuosité d'un pixel par an ou par opération est un taux considéré comme normal qui ne doit pas vous inquiéter et qui ne peut faire l'objet d'un recours en garantie.

<b>PRÉCAUTIONS</b>	PRÉCAUTIONS ..... 1
<b>SOMMAIRE</b>	SOMMAIRE..... 3
<b>PRECAUTIONS A L'UTILISATION DE CE LECTEUR</b>	PRECAUTIONS A L'UTILISATION DE CE LECTEUR..... 5
<b>DISQUES JOUABLES</b>	DISQUES QUE VOUS POUVEZ LIRE SUR CE LECTEUR DE DVD ..... 6 FORMATS JOUABLES ..... 6
<b>CONTENU DE LA BOÎTE</b>	CONTENU DE LA BOÎTE..... 7
<b>PIECES ET TELECOMMANDE</b>	<b>LECTEUR</b> FACE ..... 8 HAUT..... 8 DROITE..... 9 GAUCHE ..... 10 ARRIERE ..... 10 UTILISATION DU PIED..... 10  <b>ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE</b> FACE ..... 11 HAUT..... 11 DROITE..... 12 GAUCHE ..... 12 UTILISATION DU PIED..... 12  TÉLÉCOMMANDE ..... 13 NOTES SUR L'UTILISATION DE LA TELECOMMANDE .. 15 REMPLACEMENT DES PILES..... 15
<b>OPERATIONS DE BASE</b>	MISE EN ROUTE DU LECTEUR ET DE L'ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE ..... 16 CHOIX DE LA LANGUE ..... 16 MISE HORS TENSION DU LECTEUR ET DE L'ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE ..... 17 CHARGEMENT D'UN DISQUE ..... 17 LECTURE..... 18 ARRÊT DE LA LECTURE ..... 18 MISE EN PAUSE DE LA LECTURE..... 18
<b>LECTURE DEPUIS UN SUPPORT USB/SD</b>	CONNEXION D'UNE CLÉ USB ..... 19 INSERTION D'UNE CARTE SD..... 19
<b>LECTURE MULTIMÉDIA</b>	LECTURE MULTIMÉDIA..... 20 LECTURE D'UN FICHIER DE MUSIQUE..... 20 AFFICHAGE DES FICHIERS DE PHOTOS JPEG..... 21 LECTURE D'UNE VIDÉO ..... 22

CONFIGURATION DU SYSTEME	MENU OPTION .....	24
	UTILISATION DE L'ÉMETTEUR INFRAROUGE .....	24
	CONFIGURATION DE L'ÉCRAN DU LECTEUR .....	25
	AFFICHAGE DE L'ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE .....	25
	SYSTEME TV .....	26
	ECONOMISEUR D'ECRAN .....	26
	TYPE DE TV .....	27
	MOT DE PASSE .....	27
	CLASSIFICATION .....	28
	RÉTABLISSEMENT DES RÉGLAGES EFFECTUÉS EN USINE .....	28
CONFIGURATION LANGUE	LANGUE .....	29
	SOUS-TITRES .....	29
CONFIGURATION NUMERIQUE	EFFET SONORE .....	30
	GAMME D'AMPLIFICATION .....	30
	DIX® VOD .....	31
CONFIGURATION DU DISQUE	MENU DU DISQUE .....	32
	INFORMATION .....	32
	SOURDINE .....	33
	AUDIO .....	34
	SOUS-TITRES .....	35
	REPETER .....	36
	ZOOM .....	37
MODE	MODE .....	38
	LECTURE DU CONTENU D'UNE CLÉ USB OU D'UNE CARTE SD .....	39
FONCTIONS DE LA TELECOMMANDE	LECTURE A HAUTE VITESSE .....	40
	LECTURE A-B .....	40
	ANGLE .....	40
	PROGRAMME .....	41
CASQUE INFRAROUGE	UTILISATION DU CASQUE À INFRAROUGE .....	43
ACCESSOIRES FACULTATIFS	ENSEMBLE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE .....	44
INFORMATION	DIMENSION ET PARAMETRES .....	45
	DEPANNAGE .....	45
	DÉPANNAGE (SUITE) .....	46
	IDENTIFICATION D'ECRAN CASSE .....	47

**PRECAUTIONS A L'UTILISATION DE CE LECTEUR****1. NE PAS DEPLACER LE LECTEUR PENDANT LA LECTURE**

Pendant la lecture, le disque tourne à grande vitesse. Ne soulevez pas et ne déplacez pas le lecteur pendant qu'il fonctionne. Cela peut endommager le disque.

**2. TRANSPORT DU LECTEUR**

Avant de transporter votre lecteur, retirez le disque, éteignez le lecteur et débranchez-le de sa source d'alimentation.

**3. EMPLACEMENT POUR L'INSTALLATION**

Pour utiliser votre lecteur ailleurs qu'à l'intérieur d'un véhicule, choisissez un endroit approprié pour le poser ; par exemple, évitez de l'installer sur un téléviseur ou un écran couleur. N'installez pas votre lecteur à côté d'un appareil qui est sensible aux forces magnétiques.

**4. MISE HORS TENSION EN CAS D'INUTILISATION DU LECTEUR**

Si le lecteur est connecté à votre TV mais n'est pas utilisé, éteignez-le. Il risque, sinon, de déformer l'image du téléviseur. Des bruits seront également audibles si le lecteur se trouve près d'une radio.

**5. TEMPERATURE DE STOCKAGE DU LECTEUR**

N'exposez pas votre lecteur à des températures extrêmement basses (-10°C et plus) ou extrêmement hautes (60°C et plus), par exemple dans l'habitacle pour passagers ou le coffre à bagages en plein été. De telles températures risquent d'endommager le lecteur.

**6. UTILISATION DANS UN VÉHICULE**

Allumez le moteur du véhicule avant de brancher le lecteur sur son alimentation électrique.

**7. NETTOYAGE DU LECTEUR**

Nettoyez le lecteur avec un chiffon sec et doux. Pour une saleté plus incrustée, appliquez du détergent neutre dilué dans 5 à 6 parts d'eau sur un tissu doux, et essorez. Enlevez la poussière puis essuyez le lecteur avec un chiffon sec et propre. Notez que l'alcool, le diluant, le benzène, les insecticides, etc. peuvent décoller la peinture ou le revêtement. Évitez également le contact du caoutchouc ou du plastique avec le lecteur pendant de longues périodes car cela peut endommager l'extérieur de l'appareil. Si vous employez un chiffon traité chimiquement, lisez soigneusement ses instructions et précautions d'utilisation. Débranchez toujours le lecteur de sa source d'alimentation électrique avant de le nettoyer.

**8. NE JAMAIS TOUCHE LA LENTILLE DU LASER**

Ne touchez pas la lentille du laser. Faute de respecter cette recommandation, vous risquez d'endommager le lecteur. Pour toute réparation, confiez votre appareil uniquement à un technicien qualifié.

**9. DROITS D'AUTEUR**



Aucune duplication, diffusion, représentation en public ou location n'est autorisée sans une autorisation du propriétaire des droits d'auteur.

**10. NUMERO DU MODELE**

Pour accéder à la plaque portant le numéro de série de votre lecteur, retirez le pied.



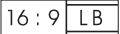

DISQUES QUE VOUS POUVEZ LIRE SUR CE LECTEUR DE DVD

Les disques listés dans le tableau ci-dessous peuvent être lus sur ce lecteur sans adaptateur.  
Les marques illustrées sur le tableau ci-dessous sont imprimées sur l'étiquette du disque, sur sa boîte ou sur sa jaquette.

Types de disques jouables et leurs marques	Diamètre/face enregistrée		Durée de lecture
Disque DVD-Vidéo 	DVD vidéo	1 couches	Durée de lecture
	12 cm/simple	2 couches	(Format MPEG 2)
	face	1 couches	133 minutes (4,7Go)
	12 cm/double	2 couches	242 minutes (8,5Go)
	face		266 minutes (9,4Go)
			484 minutes (17Go)
	DVD vidéo	1 couches	(Format MPEG 2)
	8 cm/simple	2 couches	41 minutes
	face	1 couches	75 minutes
	8 cm/double	2 couches	82 minutes
	face		150 minutes
CD 	CD		74 minutes
	12 cm/simple face		
	CD		20 minutes
	8 cm/simple face		

Marques indiquées sur les DVD

Les disques DVD ou les emballages incluent les marques indiquées ci-dessous. Ces marques indiquent le type de signaux vidéo ou audio enregistrés sur le disque et les fonctions qui peuvent être utilisées.

Marque	Signification
	Indique le nomnre de pistes audio.
	Indique le nombre d'angles.
	Indique le ratio d'aspect de l'image sélectionnable.
	Indique le nombre de régions jouables.

FORMATS JOUABLES

L'appareil est capable de lire la plupart des fichiers audio/vidéo tels que :

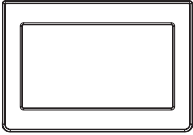
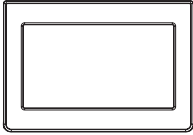
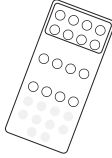
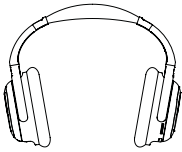
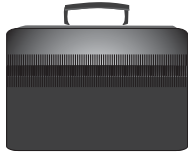
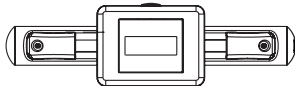
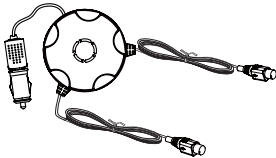


IMAGE : JPEG

AUDIO : MP3, WMA

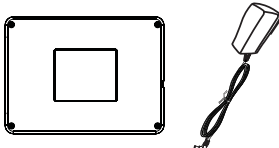

VIDEO : DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIV)

## CONTENU DE LA BOÎTE

Déballiez le contenu de la boîte et vérifiez que tous les éléments suivants vous ont été fournis.

<p>Lecteur</p> 	<p>Écran supplémentaire</p> 	<p>Télécommande</p> 
<p>Casque IR x 2</p> 	<p>Housse de rangement</p> 	<p>Support de montage sur le repose-tête x 2</p> 
<p>Câble de branchement sur l'alimentation électrique de la voiture</p> 	<p>Guide de démarrage rapide</p> 	<p>Manuel d'Utilisation</p> 

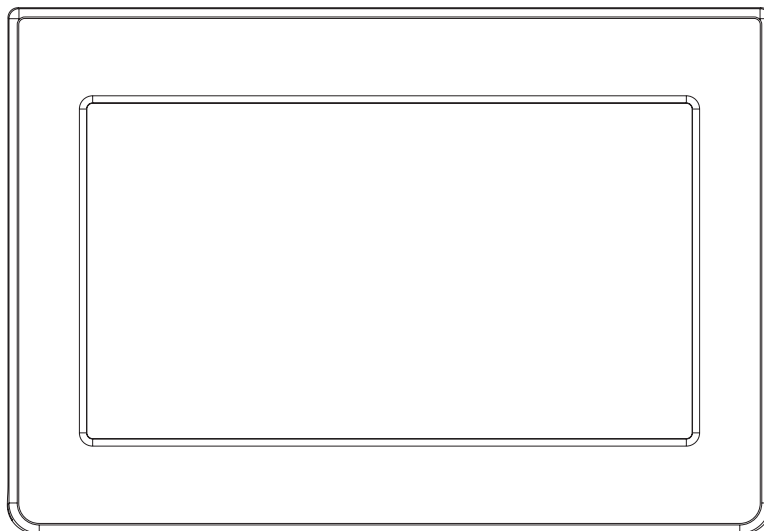
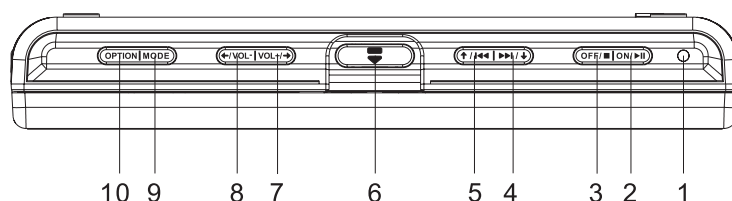
Accessoires facultatifs, disponibles auprès de votre revendeur local.

<p>Ensemble d'alimentation électrique (Batterie + adaptateur secteur)</p> 	<p>Casque IR supplémentaire</p> 	
---	---	--

### Remarque :

Les produits réels peuvent apparaître légèrement différents des images ci-dessus.



**LECTEUR****FACE****HAUT****1. Voyant DEL**

Lorsque vous branchez le lecteur sur le secteur, son témoin DEL vert s'allume pour indiquer que le lecteur est prêt à fonctionner.

**2. ON / ►II**

Appuyez pendant 2 secondes pour allumer le lecteur.

Appuyez pour démarrer/mettre le lecteur sur pause.

Appuyez pour confirmer la sélection.

**3. OFF / ■**

Appuyez pendant 2 secondes pour éteindre le lecteur.

Appuyez pour arrêter le lecteur.

Appuyez pour quitter l'opération en cours.

**4. ►► / ↓**

Appuyez pour passer à la piste/chapitre suivant pendant la lecture du DVD.  
Appuyez pour déplacer vers le bas.

**5. ◀◀ / ↑**

Appuyez pour passer à la piste/chapitre précédent pendant la lecture du DVD.  
Appuyez pour déplacer vers le haut.

**6. ▾**

Appuyez pour ouvrir le capot.

**7. VOL+ / →**

Appuyez pour augmenter le volume.  
Appuyez pour déplacer vers la droite.

**8. ← / VOL-**

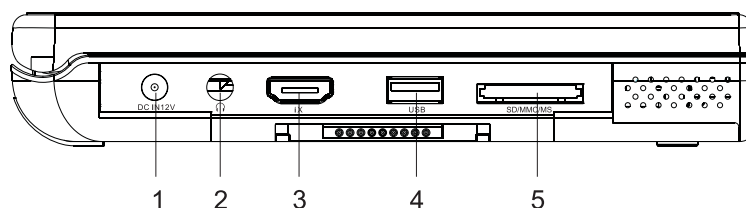
Appuyez pour baisser le volume.  
Appuyez pour déplacer vers la gauche.

**9. MODE**

Appuyez pour faire apparaître le menu MODE qui comprend DVD, USB, Memory Card et AV Input.  
Le mode par défaut est DVD.

**10. OPTION**

Appuyez pour faire apparaître le menu OPTION.

**DROITE****1. DCIN 12V**

Vous branchez l'adaptateur secteur sur ce connecteur. Utilisez l'adaptateur approprié, fourni avec l'accessoire facultatif 'Ensemble d'alimentation électrique'.

**2. Prise d'écouteurs**

Branchez le casque ou le câble de liaison à un amplificateur sur ce connecteur.

**3. Port iX (Interface Extend)**

Vous utilisez ce connecteur pour relier le lecteur à d'autres appareils.  
Le connecteur/câble est spécifique au lecteur.  
Pour en savoir plus, prenez contact avec notre service technique.

**4. Port USB**

Insérez un disque USB ici.

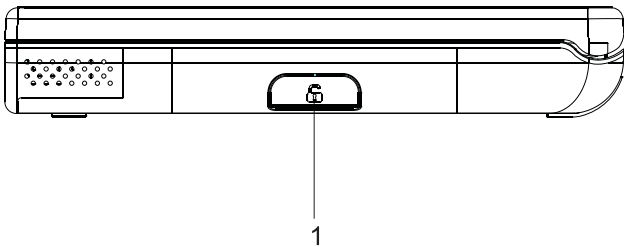
**5. Logement pour carte**

Supporte les cartes SD/MMC/MS.

## GAUCHE

### 1. Verrou

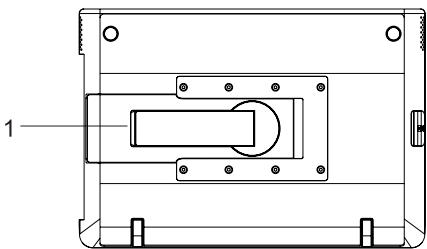
Bouton pour verrouiller/déverrouiller le lecteur sur son pied ou son support de montage en voiture.



## ARRIERE

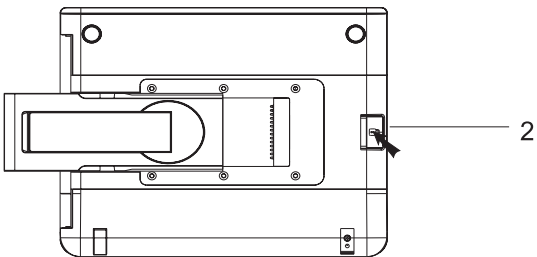
### 1. Pied

Le lecteur peut le supporter.



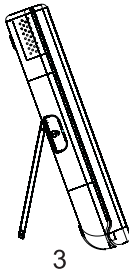
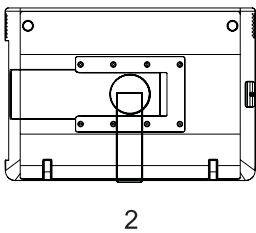
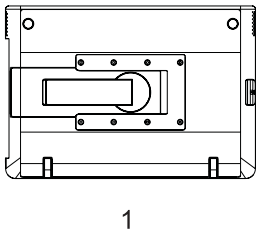
### 2. Verrou

Pour fixer le lecteur sur le support de montage en voiture, déverrouillez et retirez le pied.



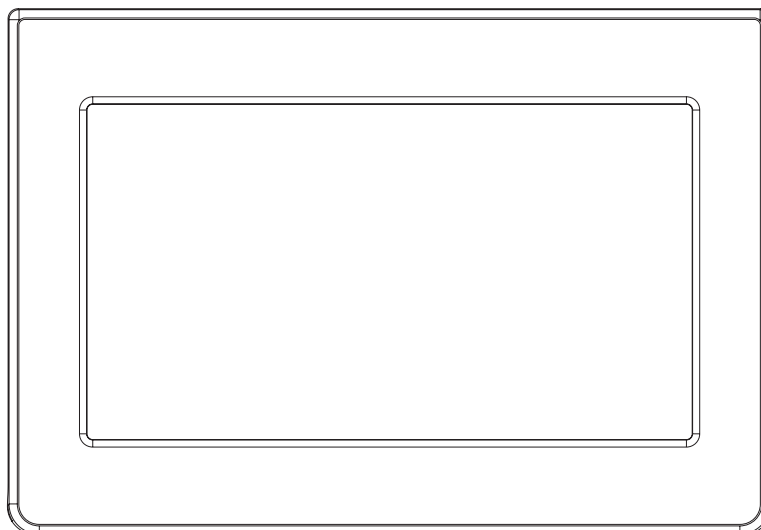
## UTILISATION DU PIED

- 1. Tirez le support du pied.
- 2. Tournez de 90 degrés.
- 3. Reposez le lecteur sur son verso.

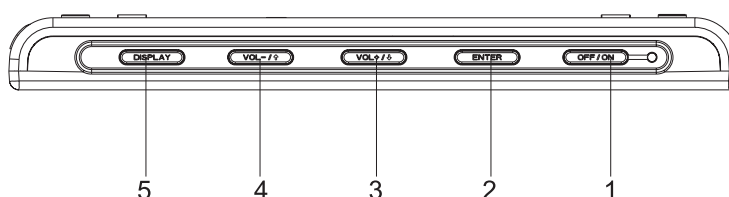


## ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE

### FACE



### HAUT



#### 1. ON/OFF

Appuyez pendant 2 secondes pour allumer l'écran supplémentaire.

Appuyez pendant 2 secondes pour éteindre l'écran supplémentaire.

#### 2. ENTER

Appuyez pour confirmer la sélection.

#### 3. VOL+ / ↓

Appuyez pour augmenter le volume.

Appuyez pour déplacer vers le bas.

#### 4. VOL- / ↑

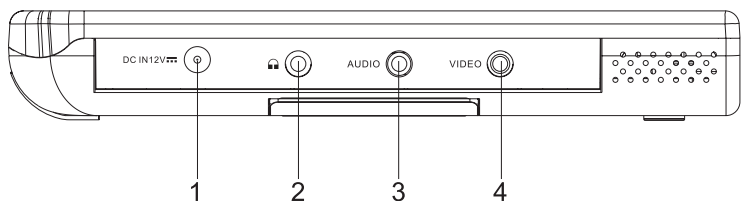
Appuyez pour baisser le volume.

Appuyez pour déplacer vers le haut.

#### 5. DISPLAY

Appuyez pour accéder au menu d'affichage.

## DROITE



### 1. DC IN 12V

Vous branchez l'adaptateur secteur sur ce connecteur. Utilisez l'adaptateur approprié, fourni avec l'accessoire facultatif 'Ensemble d'alimentation électrique'.

### 2. Prise d'écouteurs

Branchez le casque ou le câble de liaison à un amplificateur sur ce connecteur.

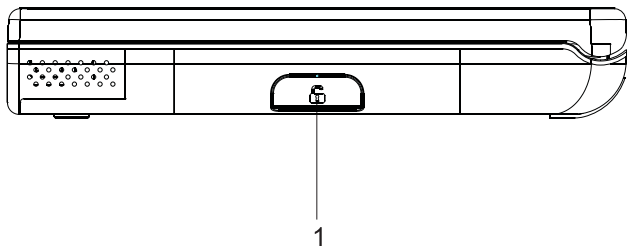
### 3. AUDIO

Vous branchez un câble d'entrée audio sur ce connecteur.

### 4. VIDEO

Vous branchez un câble d'entrée vidéo sur ce connecteur.

## GAUCHE

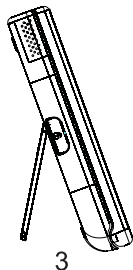
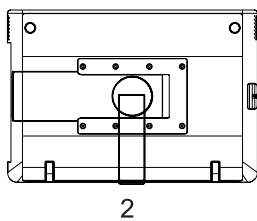
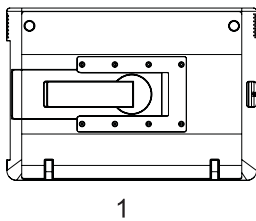


### 1. Verrou

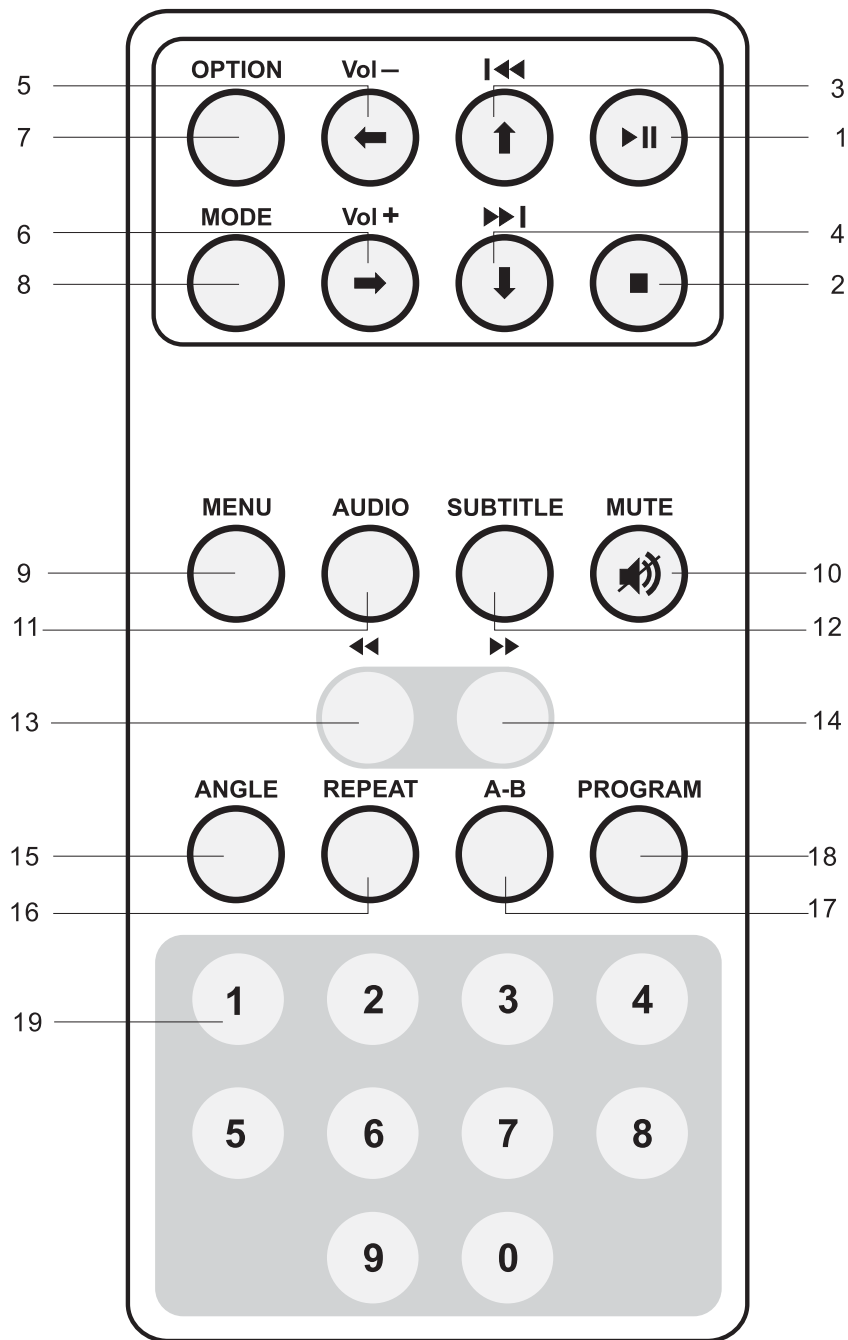
Pour fixer le lecteur sur le support de montage en voiture, déverrouillez et retirez le pied.

## UTILISATION DU PIED

1. Tirez le support du pied.
2. Tournez de 90 degrés.
3. Posez l'arrière de l'écran supplémentaire sur le pied.



TÉLÉCOMMANDE



**1. ►||**

Appuyez pour démarrer/mettre le lecteur sur pause.  
Appuyez pour confirmer la sélection.

**2. ■**

Appuyez pour arrêter le lecteur.  
Appuyez pour quitter l'opération en cours.

**3. ↑ / ◀◀**

Appuyez pour passer à la piste/chapitre précédent pendant la lecture du DVD.  
Appuyez pour déplacer vers le haut.

**4. ▶▶ / ↓**

Appuyez pour passer à la piste/chapitre suivant pendant la lecture du DVD.  
Appuyez pour déplacer vers le bas.

**5. Vol- / ←**

Appuyez pour baisser le volume.  
Appuyez pour déplacer vers la gauche.

**6. Vol+ / →**

Appuyez pour augmenter le volume.  
Appuyez pour déplacer vers la droite.

**7. OPTION**

Appuyez pour faire apparaître le menu OPTION.

**8. MODE**

Appuyez pour faire apparaître le menu MODE qui comprend DVD, USB, Memory Card et AV Input. Le mode par défaut est DVD

**9. MENU**

Appuyez pour affiche le menu DVD.

**10. MUTE**

Appuyez pour activer/désactiver la sourdine audio.

**11. AUDIO**

Appuyez pour changer la langue audio.

**12. SUBTITLE**

Appuyez sur cette touche pour modifier la langue des sous-titres.

**13. ◀◀**

Appuyez pour revenir rapidement en arrière sur un film/clip musical.

**14. ▶▶**

Appuyez pour avancer rapidement en arrière sur un film/clip musical.

**15. ANGLE**

Appuyez pour changer d'angle.

**16. REPEAT**

Appuyez pour répéter la lecture.

**17. A-B**

Pendant la lecture, appuyez pour fixer deux points et lire la section entre eux plusieurs fois.

**18. PROGRAM**

Appuyez pour organiser l'ordre de lecture des pistes.

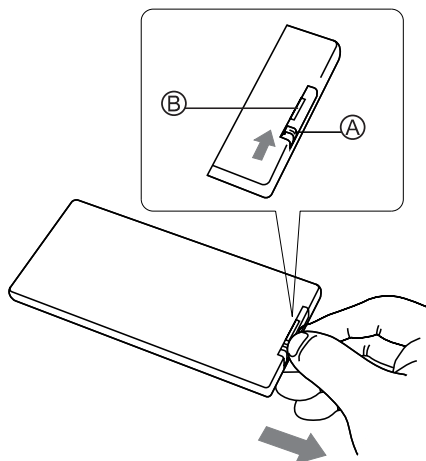
**19. PAVÉ NUMÉRIQUE 0-9**

## NOTES SUR L'UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

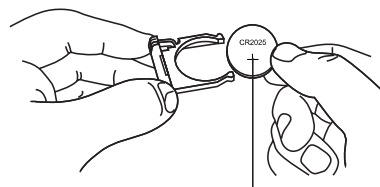
1. Ne pas faire tomber ou marcher sur la télécommande ou ne pas soumettre aux chocs.
2. Notez que la télécommande peut ne pas fonctionner s'il y a un obstacle entre le capteur de la télécommande et la télécommande même.
3. Ne pas exposer le capteur de la télécommande à une forte lumière. Faire cela peut rendre l'opération impossible.
4. Utiliser la télécommande dans la distance de fonctionnement spécifiée.

## REEMPLACEMENT DES PILES

1. Utilisez votre ongle pour appuyer sur A et retirer le support de batterie B selon les directions indiquées.

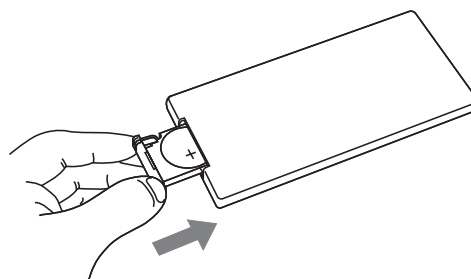


2. Enlevez la pile usagée et remplacez-la par une nouvelle sur le support avec le côté + vers le haut.



Batterie au lithium (CR2025)

3. Remplacez le support de pile à sa place.



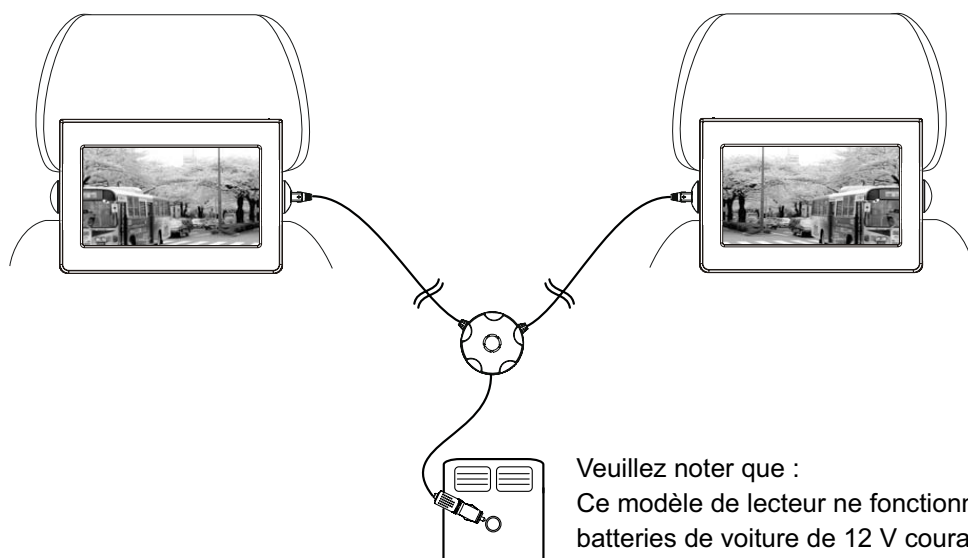
### Remarque :

- Retirez la pile de la télécommande lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser votre appareil avant longtemps (un mois et plus). Vous évitez ainsi les fuites d'électrolyte de la pile.  
Si les piles fuient, retirez-les soigneusement et essuyez le support, puis remplacez la pile usagée par une nouvelle.
- Attention : La pile peut représenter un risque d'incendie si elle n'est pas manipulée correctement. Ne pas charger, démonter ou chauffer au-dessus de 100°C.
- Utilisez uniquement une pile du type recommandé par le fabricant.
- Débarrassez-vous de vos piles usagées d'une manière qui ne nuise pas à l'environnement. Conservez-les hors de portée des enfants et ne les jetez jamais dans un feu.



**MISE EN ROUTE DU LECTEUR ET DE L'ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE**

- 1. Installez les supports de montage en voiture, le lecteur, l'écran supplémentaire et le câble d'alimentation électrique en voiture selon les instructions rapportées dans le guide de démarrage rapide.
- 2. Le lecteur et l'écran supplémentaire s'allument automatiquement lorsque vous les branchez sur le support de montage. Le commutateur de ON/OFF du lecteur '**OFF/■/ON/▶II**' et celui de l'écran supplémentaire '**OFF/ON**' se trouvent sur le côté droit, vers le haut, de leur appareil respectif.



Veuillez noter que :  
Ce modèle de lecteur ne fonctionne qu'avec des batteries de voiture de 12 V courant continu.

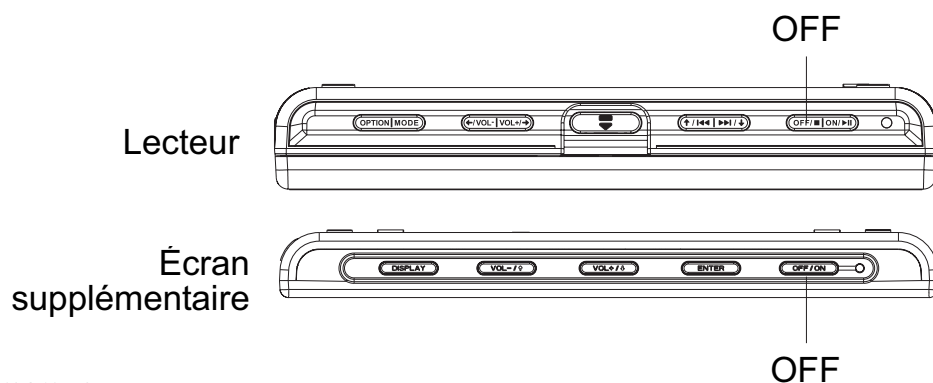
**CHOIX DE LA LANGUE**

Lorsque le lecteur s'allume la première fois, le menu suivant s'ouvre pour que vous choisissiez une langue. 6 langues au choix : English, Deutsch, Español, Français, Italiano et Swedish. Amenez la surbrillance sur la langue que vous désirez et appuyez sur la touche **▶II** pour valider votre choix.



## MISE HORS TENSION DU LECTEUR ET DE L'ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE

1. Appuyez sur la touche OFF / ■ du lecteur et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes.
2. Débranchez le câble d'alimentation de la prise 12 V courant continu de votre véhicule.

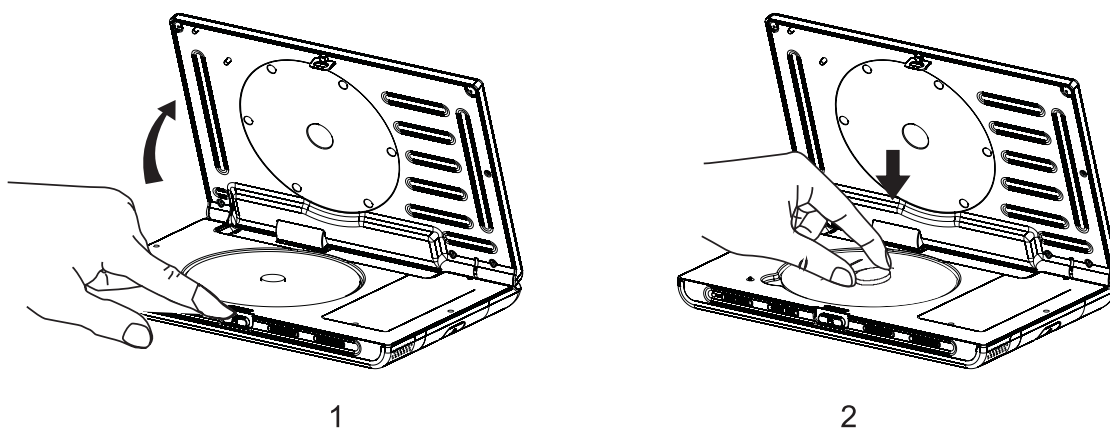


Remarque :

Si aucune opération n'est effectuée dans les 5 minutes sur l'appareil principal ou l'écran supplémentaire, l'un ou l'autre s'éteint automatiquement.

## CHARGEMENT D'UN DISQUE

1. Appuyez sur la touche OPEN pour ouvrir le clapet du compartiment disques.
2. Insérez un disque et appuyez sur le clapet avec les doigts près de l'orifice central. Vous pouvez entendre le clic sonore.
3. Refermez le clapet du compartiment des disques.

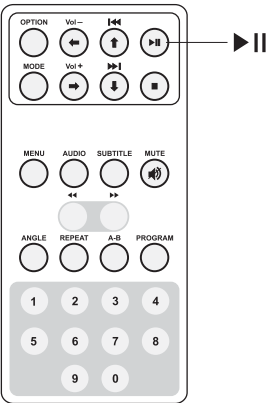


Remarque :

1. Vérifiez que le disque est correctement inséré. Vous risquez, sinon, de l'endommager et/ou d'endommager le lecteur.
2. N'utilisez pas de disques voilés ou fissurés.
3. Pour les disques à surface unique, placez-le avec l'étiquette tournée vers le haut.
4. Pour les disques avec une surface double, comme ils ont une couche enregistrée de chaque côté, vérifiez les deux côtés soigneusement et veillez à ne pas les rayer quand vous les sortez du lecteur.

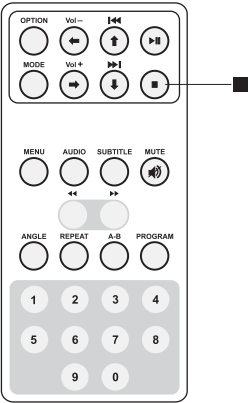
## LECTURE

1. Allumez l'alimentation.
2. Ouvrez le clapet du compartiment des disques et insérez correctement un disque.
3. Refermez le clapet du compartiment des disques.
4. Le lecteur charge le disque et démarre automatiquement la lecture. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche ►||.



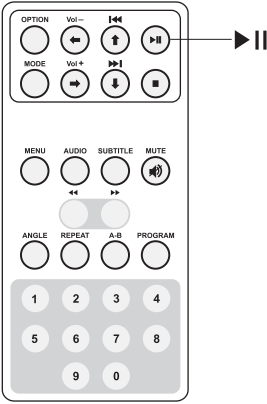
## ARRET DE LA LECTURE

1. Pour arrêter la lecture en cours, appuyez sur la touche ■. Le lecteur enregistre la position d'arrêt.
2. Pour reprendre la lecture depuis ce point d'arrêt, appuyez sur la touche ►||.
3. Pour arrêter complètement la lecture, sans conserver la position d'arrêt, réappuyez sur la touche ■ depuis le mode STOP. Le lecteur ne reprendra pas la lecture depuis le dernier point d'arrêt lorsque vous réappuierez sur la touche ►||.



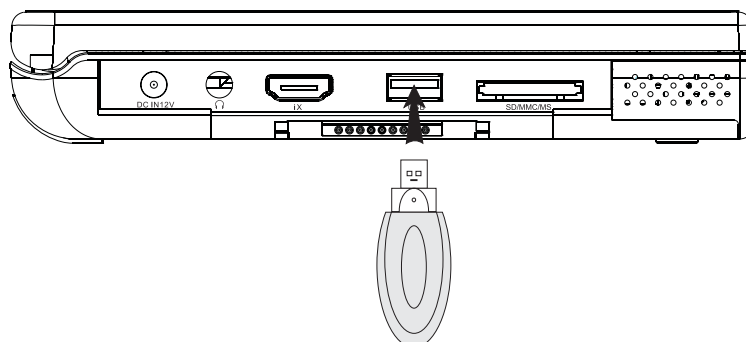
## MISE EN PAUSE DE LA LECTURE

1. Pendant la lecture, appuyez sur la touche ►||.
2. Pour reprendre la lecture, réappuyez sur la touche ►||.



## CONNEXION D'UNE CLÉ USB

Connectez une clé USB comme illustré ci-dessous.



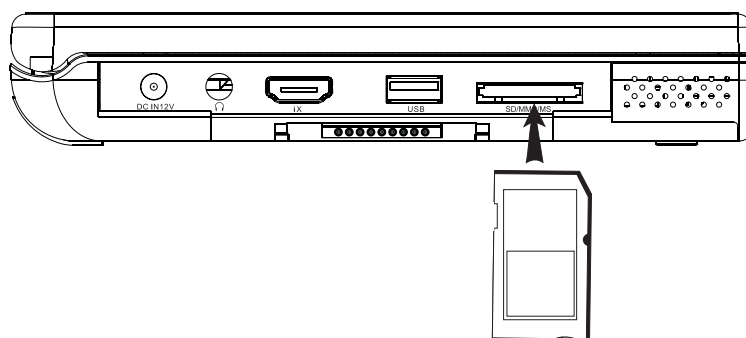
### REMARQUE :

Vous devez connecter la clé USB directement sur le lecteur. N'utilisez aucun concentrateur, disque dur externe, câble de prolongation, etc.

Le lecteur reconnaît les clés USB jusqu'à 32 Go, avec un formatage pour le système de fichiers FAT ou FAT 32.

## INSERTION D'UNE CARTE SD

Insérez une carte mémoire comme indiqué ci-dessous.

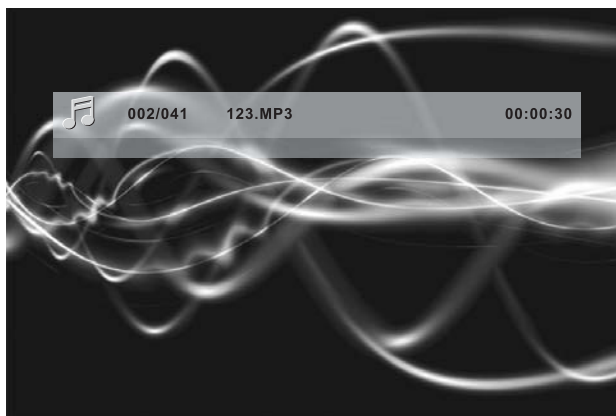


### Remarque :

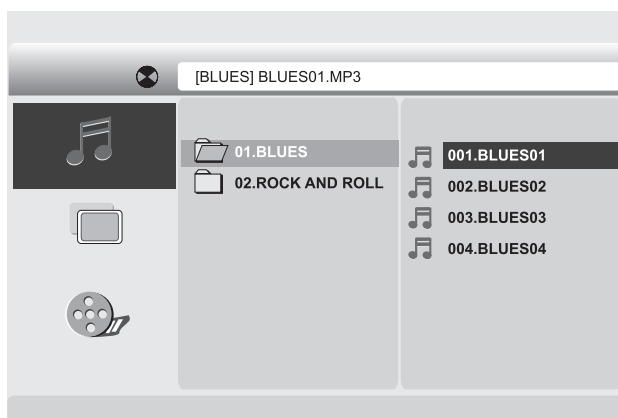
1. En raison des différentes tailles des cartes mémoire, ajustez légèrement l'angle si une carte mémoire est illisible.
2. Un mini adaptateur SD ou une carte SD double tension peut ne pas être reconnu par le lecteur.
3. N'utilisez pas un adaptateur MS-PRO avec une surface dont la peinture s'est écaillée. Cela peut causer des dommages.
4. Le lecteur reconnaît les cartes SD jusqu'à 32 Go, avec un formatage pour le système de fichiers FAT ou FAT 32.

## LECTURE MULTIMÉDIA

Si vous connectez une clé USB ou une carte SD au lecteur avec au moins un fichier MP3, le lecteur démarre automatiquement sa lecture, comme illustré ci-dessous.



Appuyez sur la touche stop ■ (OFF) pour arrêter la lecture et afficher le contenu du support multimédia que vous avez connecté au lecteur.

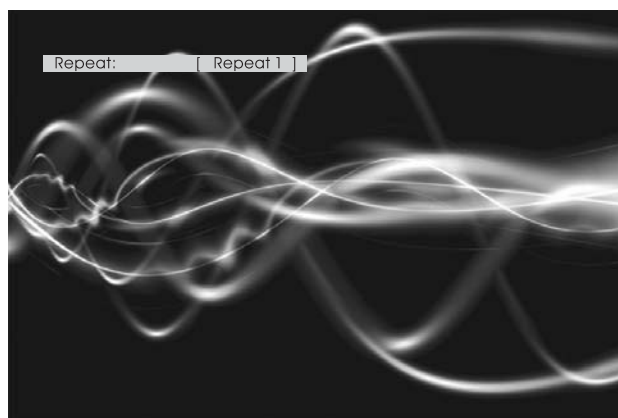


## LECTURE D'UN FICHIER DE MUSIQUE

1. Sélectionnez l'icône 🎵 et appuyez sur la touche ▶|| pour afficher la liste des dossiers de musique.
2. Sélectionnez le dossier qui vous intéresse et appuyez sur la touche ▶|| pour afficher son contenu musical.
3. Sélectionnez la chanson que vous voulez écouter maintenant et appuyez sur la touche ▶|| pour démarrer sa lecture.


REMARQUE : Votre lecteur ne lit que les fichiers de musique au format MP3 ou WMA.

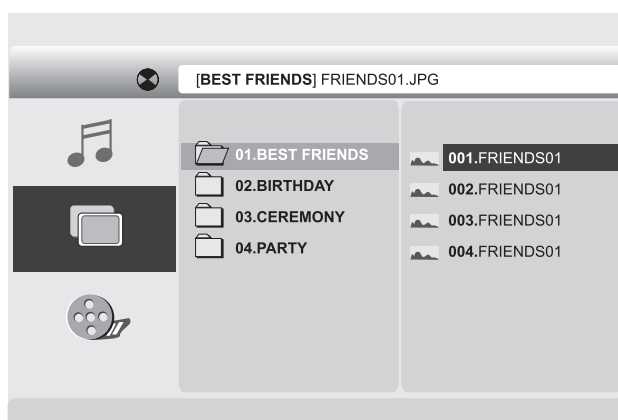
4. Pendant la lecture, vous pouvez appuyer sur la touche A-B pour obtenir la fonction A-B repeat. Ou vous pouvez appuyer sur la touche REPEAT pour parcourir les modes de répétition comme Repeat : [ Repeat 1 ] signifie répéter le clip en cours de lecture ; Repeat : [ Repeat Dir ] signifie répéter le dossier ; Repeat : [ Repeat All ] signifie répéter le disque ; et Repeat : [ Repeat Off ] signifie pas de répétition.



5. Appuyez une première fois sur la touche ■ pour arrêter la lecture. Appuyez une seconde fois sur ■ pour réafficher la liste des dossiers de musique.

## AFFICHAGE DES FICHIERS DE PHOTOS JPEG

1. Sélectionnez l'icône  et appuyez sur la touche ►|| pour afficher la liste des dossiers de photos.
2. Sélectionnez le dossier qui vous intéresse et appuyez sur la touche ►|| pour afficher son contenu.
3. Lorsque vous amenez la surbrillance sur le nom d'un fichier JPEG, le lecteur affiche sa miniature dans la partie centrale de l'écran. (Pour passer en mode multiminiature, appuyez sur la touche MENU.)
4. Sélectionnez un premier fichier JPEG et appuyez sur la touche ►||. Le lecteur démarre un diaporama depuis ce fichier. Pour marquer une pause dans le défilement des photos, appuyez sur la touche ►||.




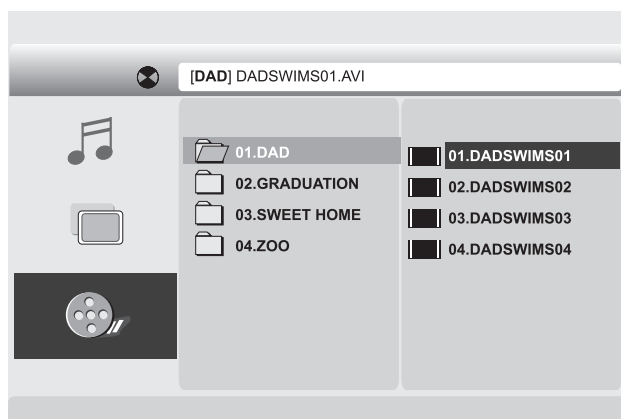
5. Pour quitter le mode plein écran, appuyez une première fois sur la touche ■. Appuyez une seconde fois sur ■ pour réafficher la liste des dossiers de photos.



6. Pendant l'affichage des photos, appuyez sur la touche ► pour tourner la photo dans le sens des aiguilles d'une montre ou sur la touche ◀ pour la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
7. Vous pouvez activer la fonction répéter pour les photos, selon la même procédure que celle qui a été décrite pour les fichiers de musique.

## LECTURE D'UNE VIDÉO

1. Sélectionnez l'icône  et appuyez sur la touche ►|| pour afficher la liste des dossiers de vidéo.
2. Sélectionnez le dossier qui vous intéresse et appuyez sur la touche ►|| pour afficher son contenu.
3. Sélectionnez la vidéo que vous voulez regarder maintenant et appuyez sur la touche ►|| pour démarrer sa lecture.
4. Pendant la lecture, vous pouvez appuyer sur la touche A-B pour obtenir la fonction A-B repeat. Ou vous pouvez appuyer sur la touche REPEAT pour parcourir les modes de répétition comme Repeat : [ Repeat 1 ], Repeat : [ Repeat Dir ], Repeat : [ Repeat All ], et REP Off. REP1 signifie répéter le clip en cours de lecture ; REP DIR signifie répéter le dossier ; REP ALL signifie répéter le disque ; et REP Off signifie pas de répétition.





5. Appuyez une première fois sur la touche ■ pour arrêter la lecture. Appuyez une seconde fois sur ■ pour réafficher la liste des dossiers de vidéo.

REMARQUE : Pour lire les vidéos sur votre lecteur, nous recommandons de les compresser auparavant avec l'encodeur DivX. Certes, les formats vidéo sont nombreux, tout comme les logiciels de compression, mais la plupart sont basés sur les algorithmes MPEG4. DivX est l'un de ces compresseurs MPEG4, et c'est le plus couramment utilisé et reconnu par Sony, Panasonic et d'autres fabricants.

Votre modèle de lecteur gère totalement le format DivX afin de délivrer des performances de lecture fiables et cohérentes.

Si vous employez la version officielle de l'encodeur DivX (celle téléchargeable depuis le site [www.DivX.com](http://www.DivX.com), vendue à petit prix), utilisez toujours l'option 'Home Theatre' pour obtenir une compression optimale et une qualité de lecture appropriée à votre lecteur. Conservez la taille d'image 16:9 pour regarder vos vidéos en mode plein écran.

Nous déconseillons l'utilisation de tout autre logiciel de compression ainsi que la lecture de tout autre format de vidéo (par exemple Quick Time) car les performances délivrées sont alors incertaines ou imprévisibles.



MENU OPTION

Lorsque vous appuyez sur la touche OPTION, une liste d'options s'affiche incluant les paramètres IR Headphone, Display, Setup, Disc Menu, Information, Mute, Audio, Subtitle, Repeat et Zoom.



UTILISATION DE L'ÉMETTEUR INFRAROUGE

Votre lecteur de DVD intègre un émetteur infrarouge lui permettant de se connecter à un casque à infrarouge. La procédure correspondante est décrite à la page 43 de ce manuel. Par défaut, cet émetteur fonctionne sur le canal 'Channel A'. Pour utiliser un autre canal ou pour désactiver l'émetteur à infrarouge, appuyez sur la touche Option du lecteur de DVD et appuyez sur la touche ►II pour ouvrir le menu IR Headphone. Amenez la surbrillance sur la valeur que vous désirez et appuyez sur la touche ►II pour valider votre choix.




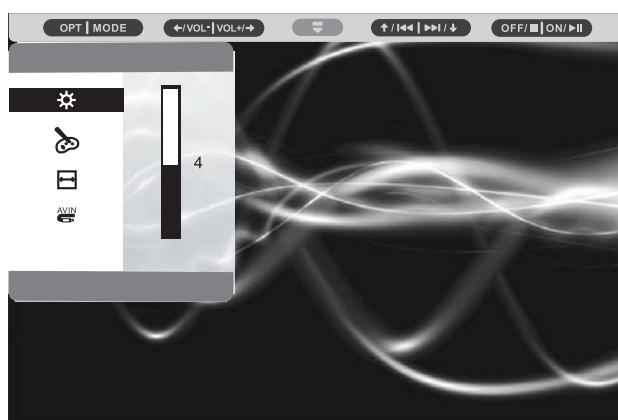
Le casque à infrarouge qui est livré avec votre appareil peut transmettre sur deux canaux afin de pouvoir servir deux systèmes indépendants sans que l'un gêne l'autre (cette situation peut se présenter dans les grands véhicules).

Pour savoir comme utiliser votre casque à infrarouge, reportez-vous à la page 43 de ce guide.

## CONFIGURATION DE L'ÉCRAN DU LECTEUR

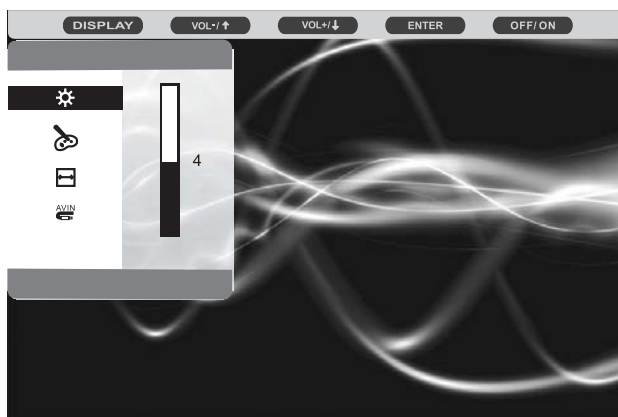
Sélectionnez l'option Display et appuyez sur la touche ►|| pour afficher le sous-menu correspondant.

1. Luminosité : Sélectionnez l'icône Luminosité ☀, appuyez sur la touche ►|| et choisissez un niveau intensité à l'aide des touches ↑ et ↓. Appuyez sur ►|| pour valider le réglage.
2. Couleur : Sélectionnez l'icône Couleur 🎨, appuyez sur la touche ►|| et choisissez une couleur à l'aide des touches ↑ et ↓. Appuyez sur ►|| pour valider le réglage.
3. Ratio d'écran : Sélectionnez l'icône Ratio d'écran [16:9], appuyez sur la touche ►|| et choisissez le ratio 16:9 ou 4:3 à l'aide des touches ↑ et ↓. Appuyez sur ►|| pour valider le réglage.
4. AV IN : Sélectionnez l'icône ENTRÉE AV , appuyez sur la touche ►|| et choisissez l'entrée CVBS ou S-VIDEO à l'aide des touches ↑ et ↓. Appuyez sur ►|| pour valider le réglage.



## AFFICHAGE DE L'ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE

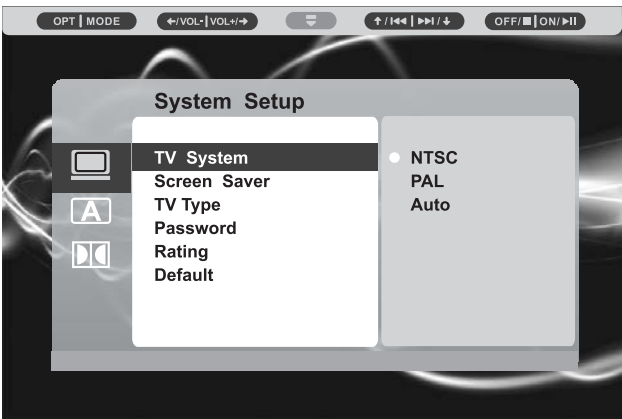
Pour configurer l'écran supplémentaire, sélectionnez le réglage que vous voulez modifier, appuyez sur la touche **ENTER** et choisissez une nouvelle valeur à l'aide des touches ↑ et ↓. Appuyez sur **ENTER** pour valider le nouveau réglage ou appuyez sur **OFF** pour l'annuler.



SYSTEME TV

Certains DVD contiennent des systèmes TV configurés et leurs systèmes TV peuvent varier. Avant de lire un DVD, vous devez d'abord vérifier son système TV et sélectionner le bon système. Amenez la surbrillance sur l'option Setup et appuyez sur la touche ►||. Le sous-menu correspondant apparaît sur l'écran. Appuyez sur la touche ►|| pour accéder aux valeurs disponibles pour TV System.

- **NTSC** : Sélectionnez si le lecteur est connecté à un téléviseur NTSC.
- **PAL** : Sélectionnez si le lecteur est connecté à un téléviseur PAL.
- **Auto** : Sélectionnez si le lecteur est connecté à un téléviseur multi-système.  
Le paramètre par défaut est Auto.

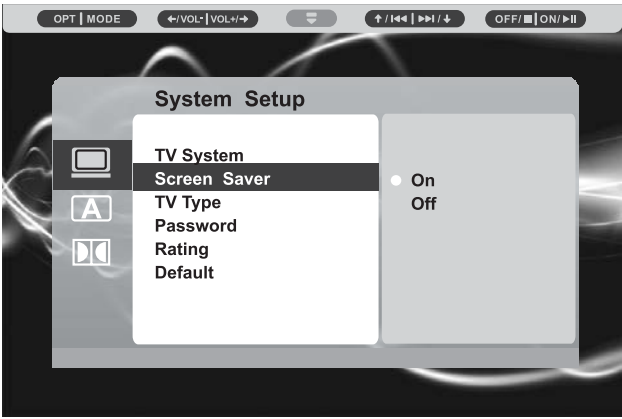


**Remarque :**  
Si un système TV incorrect est sélectionné, l'image apparaît en noir et blanc.

ECONOMISEUR D'ECRAN

Amenez la surbrillance sur l'option Screen Saver et appuyez sur la touche ►|| pour afficher le sous-menu correspondant.

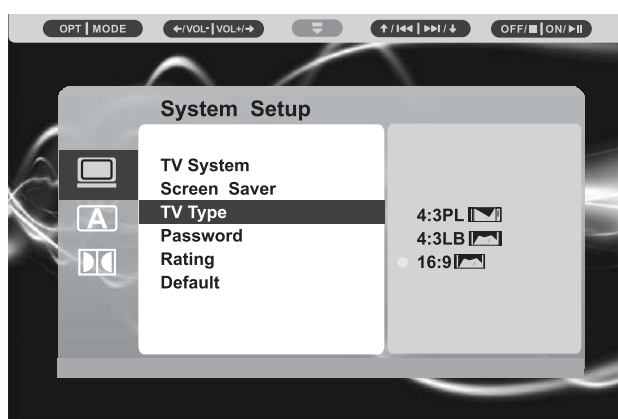
- **On** : Sélectionner pour activer l'économiseur d'écran. Lorsque le lecteur est à l'état STOP ou NO DISC, ou s'il n'y a pas de mouvement pendant longtemps, l'écran s'affiche pour protéger l'écran des dommages.
- **Off** : Sélectionner pour annuler l'économiseur d'écran.  
Le paramètre par défaut est On.



## TYPE DE TV

Amenez la surbrillance sur l'option TV Type et appuyez sur la touche ►|| pour afficher le sous-menu correspondant.

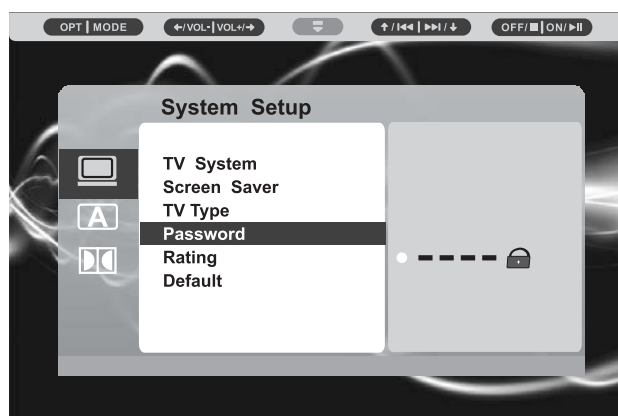
- **4:3 PS** : Sélectionnez pour ajuster le ratio d'aspect du DVD sur 4:3 pan & scan.
- **4:3 LB** : Sélectionnez pour ajuster le ratio d'aspect du DVD sur 4:3 letterbox.
- **16:9** : Sélectionnez pour ajuster le ratio d'aspect du DVD sur 16:9.



## MOT DE PASSE

La fonction Mot de passe est fournie aux parents qui peuvent accorder l'accès au DVD à leurs enfants de manière sélective.

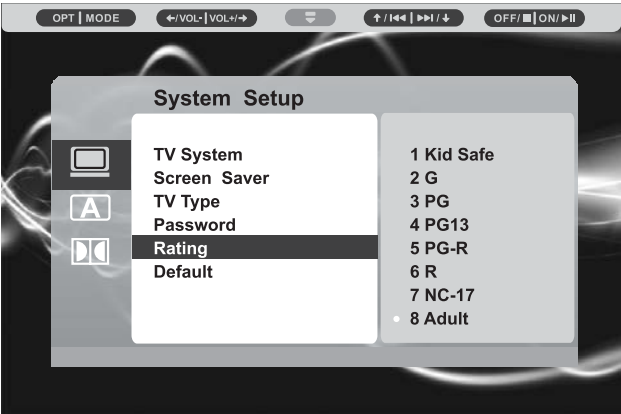
- Lors de la première utilisation, tapez 0000 ou le mot de passe alors en vigueur pour déverrouiller la fonction de contrôle parental.
- Uniquement ensuite pouvez-vous modifier le niveau de contrôle depuis l'option Rating.
- Choisissez un nouveau mot de passe (4 chiffres) pour verrouiller le contrôle parental.
- Si vous oubliez ce nouveau mot de passe, tapez 0000 pour pouvoir remodifier le contrôle parental.



## CLASSIFICATION

La fonction Rating concerne les DVD qui ont reçu une classification. Ce vous permet de donner accès aux DVD à d'autres personnes de manière sélective.

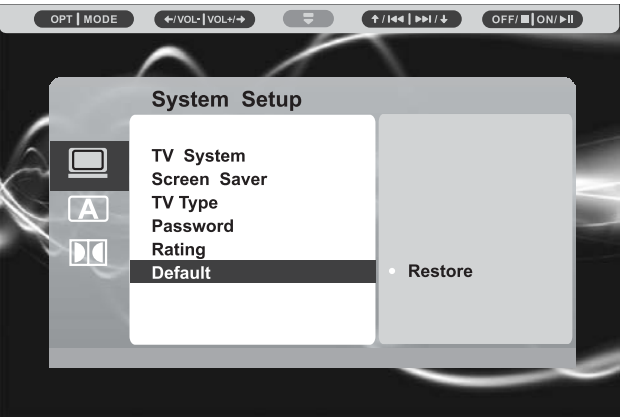
- Vous avez le choix entre 8 niveaux de contrôle parental : Kid Safe, G, PG, PG13, PG-R, R, NC-17, et Adulte.  
La classification par défaut est Adulte.



**Remarque :**  
Lorsque la fonction Password est bloquée, vous ne pouvez pas modifier la classification.

## RÉTABLISSEMENT DES RÉGLAGES EFFECTUÉS EN USINE

Cette option vous permet de rétablir les réglages qui ont été effectués en usine.



## LANGUE

Amenez la surbrillance sur Language Setup, appuyez sur ►|| pour accéder au menu correspondant et réappuyez sur ►|| pour afficher les LANGUAGE disponibles pour DISPLAY.

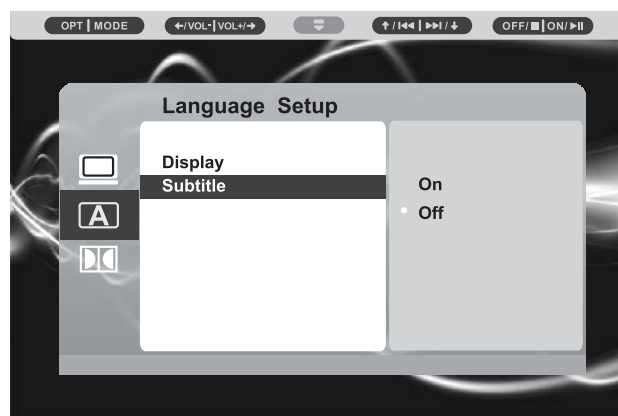
- Vous avez le choix entre 6 langues : English, Deutsch, Español, Français, Italiano et Swedish.
- Amenez la surbrillance sur la langue que vous désirez et appuyez sur la touche ►|| pour valider votre choix.
- Par défaut, les menus et les options sont affichés en English.



## SOUS-TITRES

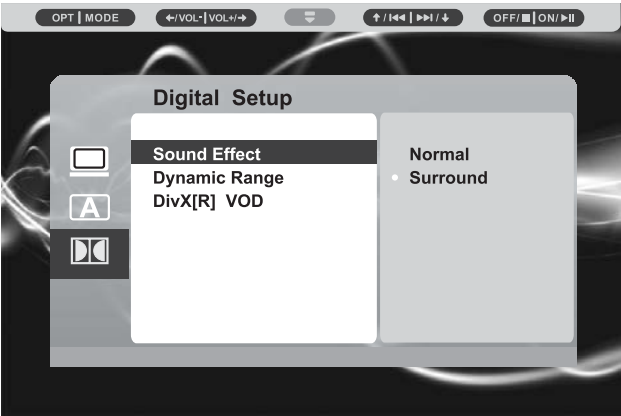
Amenez la surbrillance sur l'option Subtitle et appuyez sur la touche ►|| pour afficher les valeurs disponibles.

- Pour afficher les sous-titres pendant que vous regardez la vidéo, sélectionnez On et appuyez sur la touche ►|| pour valider votre choix.
- Pour ne pas afficher les sous-titres pendant que vous regardez la vidéo, sélectionnez Off et appuyez sur la touche ►|| pour valider votre choix.



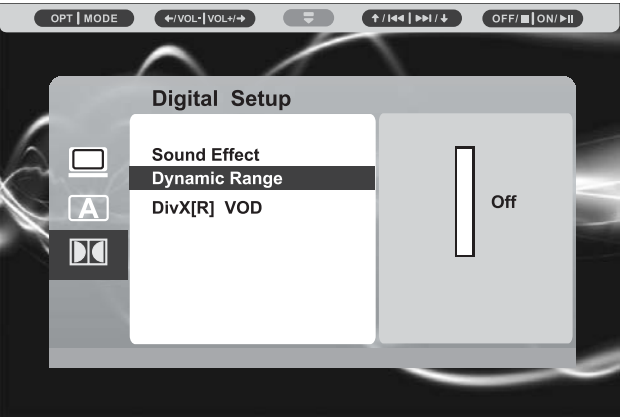
**EFFET SONORE**

Amenez la surbrillance sur Digital Setup, appuyez sur ►|| pour accéder au menu correspondant et réappuyez sur ►|| pour afficher les options disponibles pour Sound Effect. 2 effets de sortie sonore sont offerts : Normal et Surround. Amenez la surbrillance sur l'effet que vous désirez et appuyez sur la touche ►|| pour valider votre choix.



**GAMME D'AMPLIFICATION**

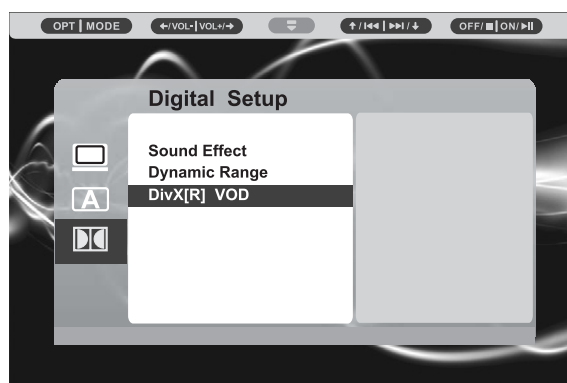
Amenez la surbrillance sur l'option Dynamic Range et appuyez sur la touche ►|| pour afficher les valeurs disponibles. Ce paramètre vous permet d'ajuster le ratio de compression de la sortie de ligne et d'obtenir différents effets. Choisissez la valeur Off pour compresser la valeur de pic du signal audio au minimum ; Choisissez la valeur Full pour la compresser au maximum.



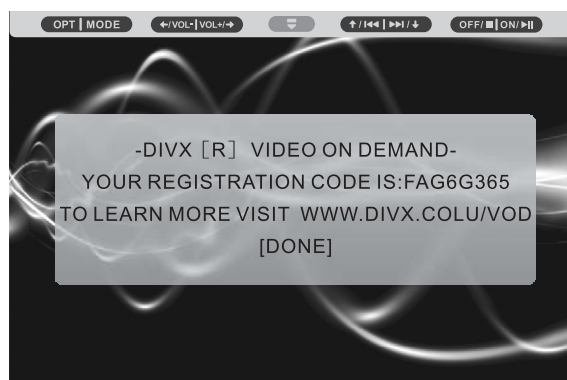
## DIX<sup>®</sup> VOD

Les fichiers DivX(R) VOD sont téléchargés après avoir payé une location auprès de certains sites web commerciaux. Avant de télécharger un VOD, vous devez saisir le numéro d'enregistrement de votre lecteur DVD sur le bordereau d'achat sur le site. Notez ce numéro (8 caractères) pour le reporter dans votre commande sur le site Web où vous achetez vos fichiers DivX(R) VOD

Pour connaître ce numéro, appuyez sur la touche OPTION du lecteur ou de la télécommande, amenez la surbrillance sur l'option Setup et appuyez sur la touche ►|| pour accéder au menu correspondant. Amenez la surbrillance sur l'option Digital Setup et appuyez sur la touche ►|| pour afficher le menu illustré ci-dessous.



Réappuyez sur la touche ►|| pour afficher un message similaire à celui-ci :



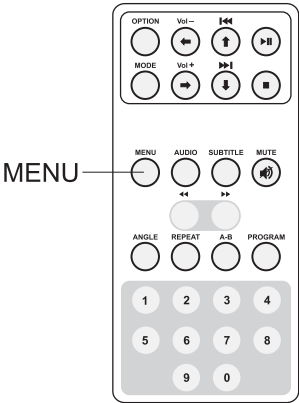
### Remarque :

1. Le code d'enregistrement sera modifié chaque fois que vous l'utilisez pour télécharger les fichiers DivX (R). Vous devez utiliser le nouveau code pour effectuer l'opération de téléchargement la prochaine fois.
2. Si vous ne pouvez pas lire un fichier DivX VOD enregistré sur un disque CD-R après son téléchargement, la période de location attribuée pendant l'achat sur le site web peut avoir expiré. Il est également possible que le fichier enregistré ne soit pas compatible avec votre lecteur à cause des différentes versions ou de paramètres de téléchargement incorrects. Les paramètres utilisés lorsque de la copie vers le CD-R peuvent expliquer également ce défaut de lecture.
3. Etant impossible de fournir ici toutes les informations, les paramètres et les conseils relatifs à l'utilisation des fichiers DivX(R) VOD sont disponibles sur le site web [WWW.DIVX.COMA/OD](http://WWW.DIVX.COMA/OD).



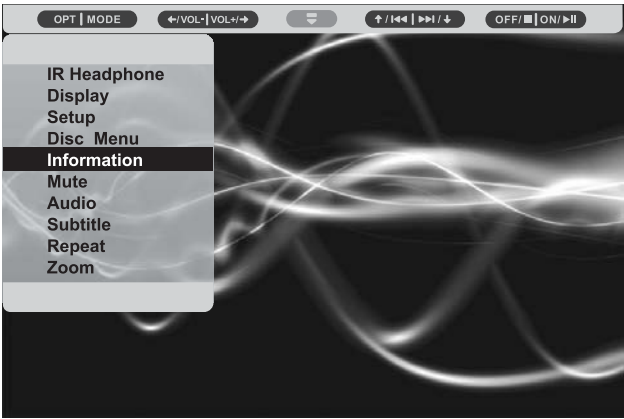
## MENU DU DISQUE

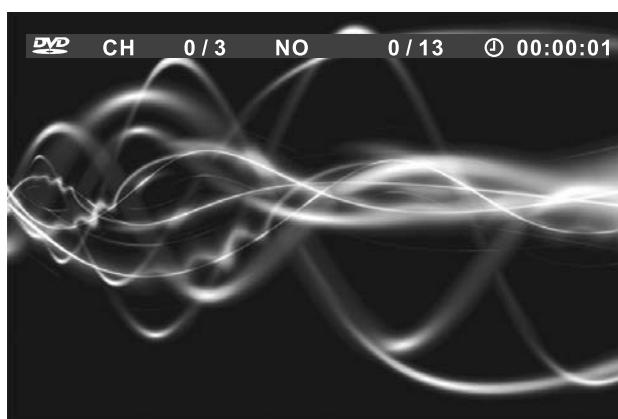
Pour les disques qui ont été créés avec un menu, choisissez l'option Disc Menu et appuyez sur la touche ►||, ou appuyez sur la touche MENU de la télécommande, pour afficher ce menu.



## INFORMATION

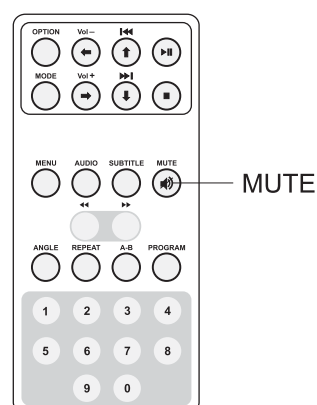
Amenez la surbrillance sur l'option Information et appuyez sur la touche ►||. Les informations sur le disque et la lecture s'affichent en haut de l'écran.





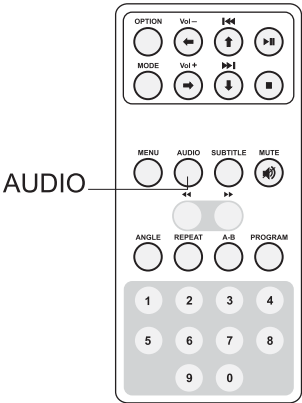
## SOURDINE

Pour désactiver la sortie sonore, amenez la surbrillance sur l'option Mute et appuyez sur la touche ►►, ou appuyez sur la touche MUTE de la télécommande. Répétez l'étape ci-dessus pour rétablir le son.



# AUDIO

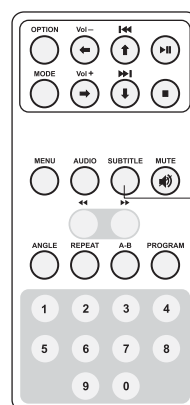
Pour les DVD qui ont été créés pour plusieurs langues audio, amenez la surbrillance sur l'option Audio et appuyez sur la touche ►||, ou appuyez sur la touche AUDIO de la télécommande, pour choisir la langue que vous désirez.



**Remarque :**  
Pour les VCD ou les CD, vous pouvez choisir différents canaux à lire.

## SOUS-TITRES

Pour afficher les sous-titres pendant la lecture d'un DVD, amenez la surbrillance sur l'option Subtitle et appuyez sur la touche ►||, ou appuyez sur la touche SUBTITLE de la télécommande.

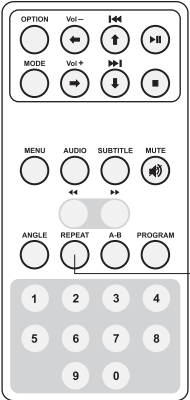


SUBTITLE



## REPETER

Alors qu'une lecture est en cours, sélectionnez l'option Repeat ou appuyez sur la touche REPEAT de la télécommande pour répéter la lecture du titre/chapitre pour un DVD ou de la piste/du disque pour un CD.



**Remarque :**  
Le mode REPEAT changera chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT.

## ZOOM

Pour effectuer un zoom sur la photo actuellement affichée sur l'écran, amenez la surbrillance sur l'option Zoom et appuyez sur la touche ►II. Le taux du zoom passe à 2, 3, 4, 1/2, 1/3, 1/4 et 1 fois la taille originale chaque fois que vous appuyez sur la touche.



Zoom : x2 ▼






Remarque :

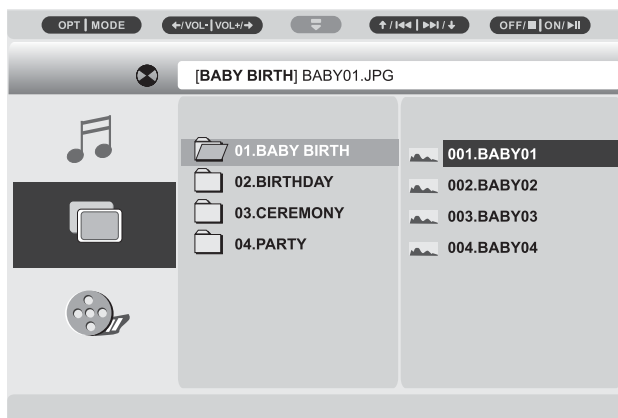
Si l'option Zoom est sélectionnée pendant la lecture, le film se mettra automatiquement sur pause.

## MODE

Lorsque vous appuyez sur la touche MODE de l'appareil, une liste d'options apparaît qui comprend DVD, USB, Memory Card et AV Input.



- **DVD** : Sélectionnez si vous voulez lire un DVD à l'intérieur du lecteur. Sélectionnez l'icône  et appuyez sur la touche ►|| pour démarrer la lecture.
- **USB** : Sélectionnez ce mode pour lire le contenu (vidéo, musique, photos) d'une clé USB. Amenez la surbrillance sur  et appuyez sur la touche ►|| pour analyser le contenu de la clé. Une liste telle que celle ci-dessous apparaît sur l'écran.
- **Memory Card** : Sélectionnez si vous voulez regarder les clips vidéo, écouter de la musique ou voir des photos sur une carte mémoire. Amenez la surbrillance sur  et appuyez sur la touche ►|| pour analyser le contenu de la carte. Une liste telle que celle ci-dessous apparaît sur l'écran.



- **AV INPUT** : Votre lecteur peut recevoir des signaux audio/vidéo sur son entrée AV-IN, à l'aide d'un câble approprié pour ce type de connexion (ce câble ne vous est pas fourni).

## LECTURE DU CONTENU D'UNE CLÉ USB OU D'UNE CARTE SD

- Lorsque vous insérez un disque USB et une carte mémoire en même temps, le lecteur lit le contenu sur la base de stockage qui a été insérée la fois précédente.
- Si vous insérez une clé USB pendant que le lecteur lit le contenu d'une carte SD, ou une carte SD pendant que le lecteur lit le contenu d'une clé USB, le lecteur arrête la lecture en cours afin d'analyser le contenu du nouveau support.

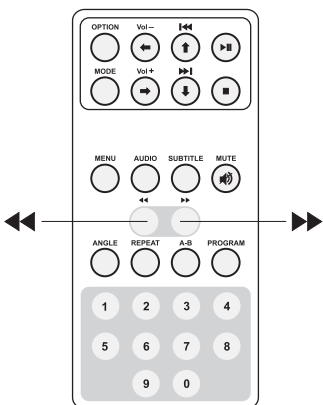


LECTURE A HAUTE VITESSE

- 1. Alors qu'une lecture est en cours, appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ de la télécommande.
- 2. La vitesse de lecture change chaque fois que vous appuyez ou. Elle passe respectivement à 2, 4, 8, 20 et 1 fois sa vitesse normale.

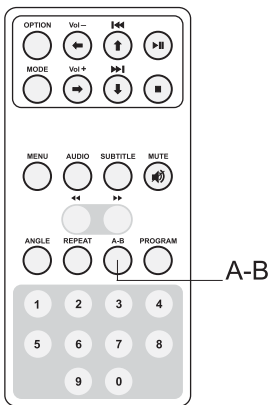
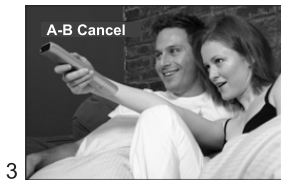
Remarque :

Lorsqu'un disque (excepté les CD et les disque MP3) tourne à haute vitesse, le son est mis en sourdine.



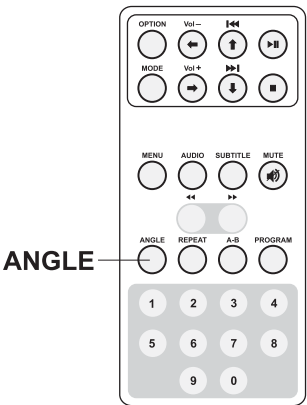
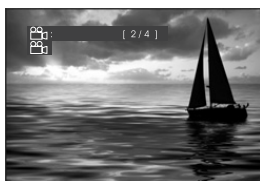
LECTURE A-B

- 1. Pendant la lecture, si vous appuyez une fois sur la touche A-B, le point en cours sera localisé par la télécommande et Repeat A- apparaît sur l'écran.
- 2. Appuyez encore sur la touche A-B, le point B sera localisé et le lecteur lira du point A au point B de manière répétée.
- 3. Appuyez une troisième fois sur la touche A-B pour annuler la lecture A-B, et le lecteur reprend une lecture normale.



ANGLE

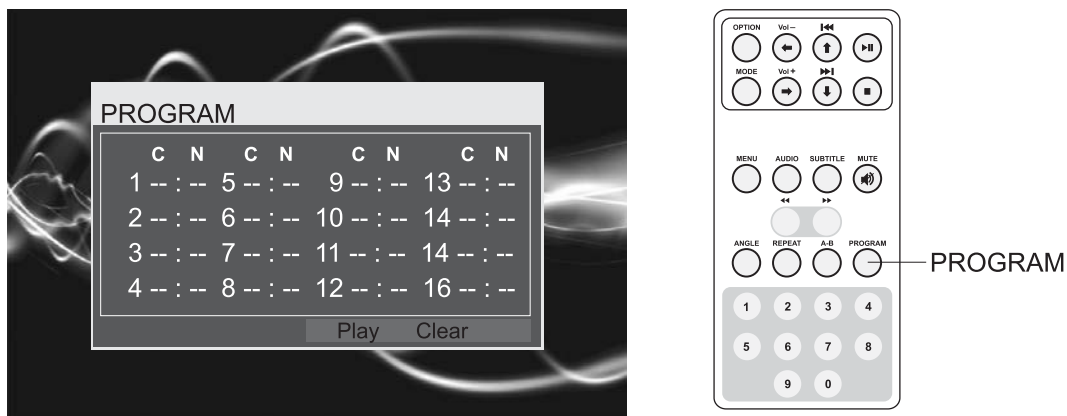
Pendant la lecture d'une scène filmée sous différents angles de vue, appuyez sur la touche ANGLE de la télécommande pour changer d'angle. Si la scène n'a pas été filmée sous différents angles de vue, la touche est invalide.



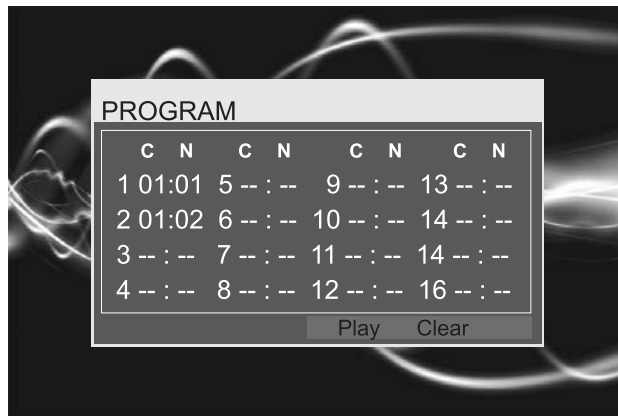
## PROGRAMME

La fonction Programme peut lire automatiquement des chapitres ou des pistes selon l'ordre programmé.

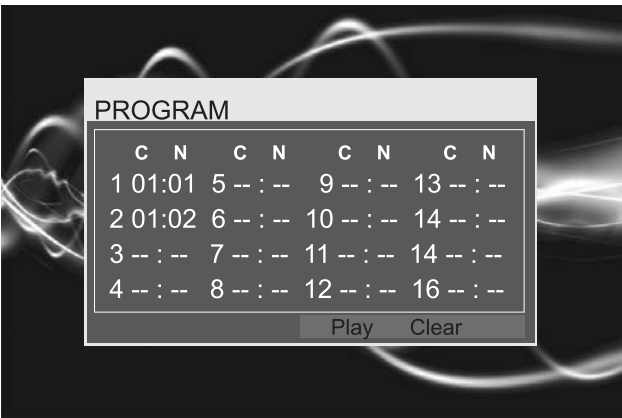
1. Après avoir inséré un disque, appuyez sur la touche PROGRAM de la télécommande et le menu ci-dessous apparaît.



2. Utilisez les touches  $\uparrow$ ,  $\downarrow$ ,  $\leftarrow$  et  $\rightarrow$ , ainsi que les touches numériques, pour sélectionner les chapitres et les disposer dans l'ordre que vous désirez.



3. Amenez le curseur sur le bouton Play à l'aide des touches **↑**, **↓**, **←** et **→**, et appuyez sur la touche **▶||** pour valider le programme.



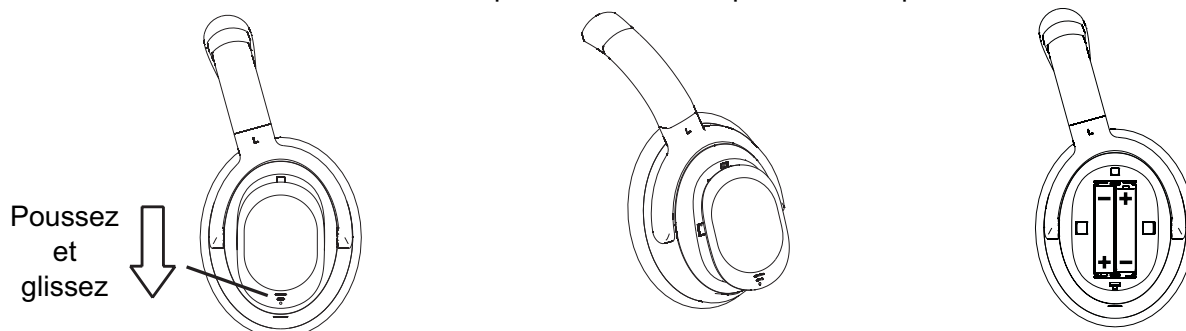
4. Pour annuler le programme, appuyez encore sur la touche PROGRAM.

**Remarque :**

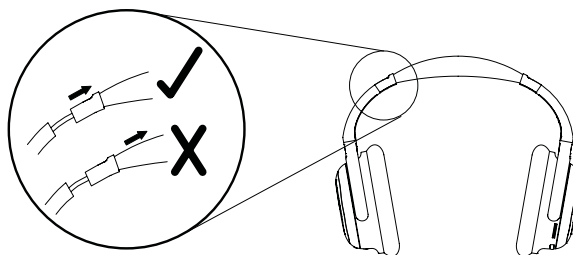
- 1. Lorsque le lecteur est éteint ou le disque enlevé, le programme s'annule.
- 2. Si le chapitre que vous avez sélectionné n'existe pas, la lecture du programme est automatiquement annulée.
- 3. Cette fonction peut ne pas fonctionner avec certains disques.

Par défaut, l'émetteur IR de votre lecteur de DVD utilise le canal 'Channel A' pour transmettre les signaux au casque à infrarouge. Pour écouter un contenu avec votre casque à infrarouge, procédez comme indiqué ci-dessous.

1. Ouvrez le compartiment de piles sur l'écouteur gauche et introduisez-y les deux piles AAA qui vous ont été fournies. Faites attention à respecter le sens des polarités indiquées.



2. Allumez le casque et vérifiez qu'il est configuré pour transmettre sur le même canal que le lecteur de DVD. Dans le cas présent, nous recommandons d'utiliser le canal A. Chaque canal est repéré par une couleur de DEL différente : rouge pour le canal A et vert pour le canal B.
3. Avant de poser le casque sur vos oreilles, réduisez le volume sonore au minimum. Posez le casque sur vos oreilles et tournez doucement le bouton de volume sur l'écouteur droit, jusqu'à entendre le contenu diffusé à un niveau confortable.
4. Vous pouvez ajuster la longueur du serre-tête (voir l'illustration ci-dessous) afin que tous, adultes et enfants, puissent l'utiliser. Pour cela, poussez simplement l'attache en plastique dans un sens ou dans l'autre ; vous ne devez pas toucher le serre-tête proprement dit.



Le casque fonctionne avec deux piles AAA qui lui assurent une autonomie d'environ 36 heures pour une utilisation continue.

Lorsque les piles sont déchargées, remplacez-les par des piles neuves de bonne qualité et débarrassez-vous des piles usagées d'une manière qui ne nuise pas à votre environnement.

Une prise stéréo 3,5 mm, placée sur l'écouteur gauche, vous permet de relier le casque directement sur la sortie audio de votre lecteur de DVD, à l'aide d'un câble audio stéréo 3,5 mm (ce câble n'est pas fourni).

**Vous pouvez utiliser plusieurs casques à infrarouge avec votre lecteur de DVD. Vous devez pouvoir trouver les modèles appropriés auprès de votre revendeur local.**



Précautions de sécurité auditive :

Écoutez à un niveau sonore raisonnable et pendant une durée raisonnable.

N'augmentez jamais le volume au point de ne plus percevoir ce qui se passe dans votre environnement immédiat.

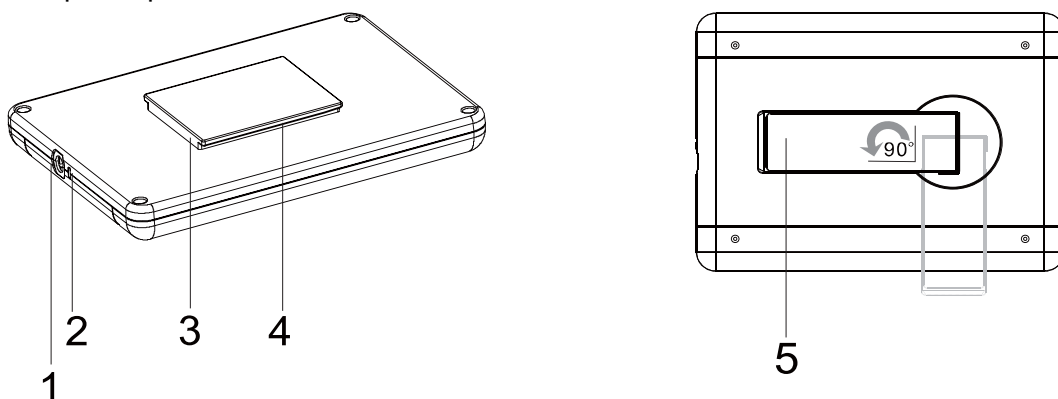
## ENSEMBLE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (disponible auprès de votre revendeur local)

L'ensemble alimentation électrique est un accessoire facultatif que vous pouvez trouver chez votre revendeur local, regroupant une batterie rechargeable au lithium-polymère de grande capacité (7,4 V/300 mAh) et un adaptateur courant alternatif/courant continu.

La batterie vous permet d'utiliser votre lecteur de DVD lorsque aucune sortie de courant continu n'est disponible (par exemple dans un avion, dans une tente si vous campez, etc.).

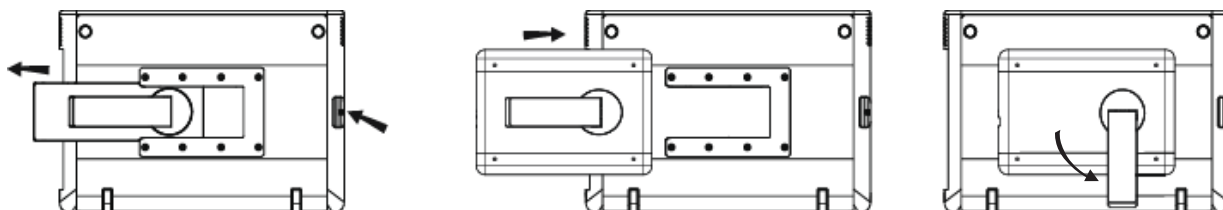
Totalement chargée, la batterie vous assure une autonomie d'au moins 2 heures de lecture continue. Sa durée de vie est évaluée à plus de 300 cycles de chargement.

L'adaptateur secteur vous permet de charger la batterie et d'utiliser le lecteur sur l'installation électrique générale lorsqu'une prise secteur est accessible.



1. DC IN 12V. Branchez l'adaptateur secteur sur cette entrée pour charger la batterie.
2. Témoin DEL de chargement. La DEL rouge reste allumée pendant toute la durée du chargement et s'éteint dès que la batterie est complètement chargée.
3. Contacts de la batterie.
4. Glissière de fixation.
5. Pied. Tirez et tournez de 90 degrés, si nécessaire.

Retirez le pied à l'arrière du lecteur et glissez à la place la batterie, jusqu'à entendre le clic de verrouillage.



### VEUILLEZ NOTER QUE :

La batterie utilise les connexions prévues à l'arrière du lecteur, empêchant de relier le lecteur au support de montage sur le repose-tête et à un écran supplémentaire.

Pour relier le lecteur au secteur, utilisez **UNIQUEMENT** l'adaptateur qui est fourni avec l'ensemble alimentation électrique. Vous risquez, sinon, d'entraîner des dommages pour le lecteur, sans possibilité de recourir à la garantie du fabricant.

## DIMENSION ET PARAMETRES

Nom du produit :	Click 9 Professional
Puissance :	12 V/1,5 A
Consommation :	
Lecteur :	<14 W
Écran supplémentaire :	<6,7 W
Sortie audio :	Ligne G/D
Sortie vidéo :	S-Video/CVBS
Dimension Unité principale :	252x174x30 mm
Dimension de l'écran supplémentaire :	252x174x24,8 mm
Poids Unité principale :	850 g
Poids de l'écran supplémentaire :	550 g

## DEPANNAGE

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne s'allume pas	Vérifiez que la DEL rouge est allumée sur le câble d'alimentation en voiture.	Si elle est éteinte, vérifiez l'état du fusible qui se trouve sur le câble d'alimentation même. Le cas échéant, remplacez-le. La procédure est expliquée à la page suivante.
L'appareil ne s'allume pas	Vérifiez que le support de montage sur le repose-tête est correctement branché sur l'alimentation du véhicule, car le lecteur n'intègre aucune batterie	Nettoyez les contacts de tous les appareils et des supports de montage. Procédez à l'aide d'un coton-tige très légèrement mouillé dans une solution fluide à base d'alcool.
Aucune image n'apparaît sur l'écran supplémentaire	Vérifiez que le support de montage sur le repose-tête et le câble d'alimentation en voiture sont tous les deux correctement branchés. Ce câble est indispensable pour amener les signaux audio/vidéo à l'écran supplémentaire.	Nettoyez les contacts de tous les appareils et des supports de montage. Procédez à l'aide d'un coton-tige très légèrement mouillé dans une solution fluide à base d'alcool.
L'image affichée sur l'écran supplémentaire est en noir et blanc	Vérifiez que le support de montage sur le repose-tête et le câble d'alimentation en voiture sont tous les deux correctement branchés. Ce câble est indispensable pour amener les signaux audio/vidéo à l'écran supplémentaire.	Nettoyez les contacts de tous les appareils et des supports de montage. Procédez à l'aide d'un coton-tige très légèrement mouillé dans une solution fluide à base d'alcool.
Le disque ne tourne pas	Vous n'avez pas posé correctement le disque sur le plateau du lecteur	Prenez le disque, vérifiez que la face imprimée est dirigée vers le haut et appuyez fermement le disque sur la couronne d'entraînement pour le verrouiller en position.
	Le disque est sale ou rayé.	Regardez si la surface enregistrée du disque porte des rayures, des signes de dommage ou des traces de doigts. Le cas échéant, nettoyez la surface du disque.
	Disque régional incorrect.	Utiliser le bon disque régional.

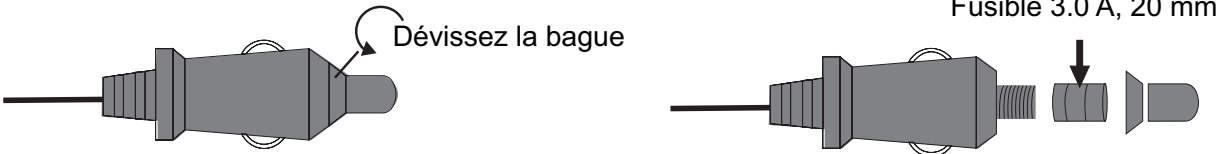
DÉPANNAGE (suite)

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Impossible de lire un fichier de la clé USB	Le format du fichier n'est pas reconnu par le lecteur ou la clé USB est défectueuse.	Reformatez la clé USB pour le système de fichiers FAT32 et vérifiez que les fichiers de média que vous y copiez peuvent être lus par votre lecteur Vérifiez que la capacité de la clé USB est inférieure à 32 Go.
Pas d'affichage	Le câble d'alimentation en voiture est débranché.	Branchez correctement le câble.
	Un réglage est incorrect ou une connexion avec le lecteur est déficiente.	Vérifiez la configuration du lecteur et l'état de toutes les connexions.
	Mauvaise configuration du mode.	Vérifiez le mode que vous avez sélectionné et modifiez-le, si nécessaire.
Aucun son	Vous avez réduit le volume au minimum.	Augmentez le volume sur le lecteur, sur l'écran supplémentaire ou sur le casque à infrarouge. Vérifiez également le bon fonctionnement de l'émetteur IR et du casque
	Un réglage est incorrect ou une connexion avec le lecteur est déficiente.	Vérifiez la configuration du lecteur et l'état de toutes les connexions.
Aucun son dans le casque à infrarouge	Vous n'avez pas activé l'émetteur IR du lecteur de DVD.	Activez l'émetteur IR du lecteur de DVD, comme indiqué à la page 24.
	Vous n'avez pas choisi un canal approprié.	Sélectionnez le canal A ou B sur le casque.
	Les piles sont déchargées.	Remplacez les piles du casque.
La télécommande ne fonctionne pas	La pile est déchargée.	Installez une nouvelle pile (CR2025), selon la procédure indiquée dans ce guide.
Des lignes apparaissent sur l'écran	L'apparition de lignes diagonales sur l'écran est caractéristique d'un écran qui est cassé. Pour en savoir plus, reportez-vous au guide.	Prenez contact avec notre service technique concernant le remplacement de l'écran.
La pile du lecteur ne se charge pas	Votre lecteur ne présente aucun défaut, simplement il n'est pas équipé d'une pile interne.	Branchez le lecteur de DVD sur une source électrique appropriée.

L'adaptateur d'alimentation pour voiture intègre un fusible afin de protéger le système électrique de la voiture et le lecteur de DVD des dommages consécutifs à une surtension, une surintensité du courant, un court-circuit, une défaillance du câble ou une défaillance de votre appareil.

Si la DEL rouge du câble électrique de voiture n'est PAS allumée, mais que le lecteur de DVD fonctionne lorsque vous le branchez sur le secteur (via un adaptateur vendu séparément), probablement que le fusible a sauté. Si c'est le cas, recherchez si le lecteur ou le câble ne présentent pas des signes de dommage pouvant expliquer que le fusible ait sauté.

Vous pouvez remplacer vous-même le fusible, comme indiqué ci-dessous.



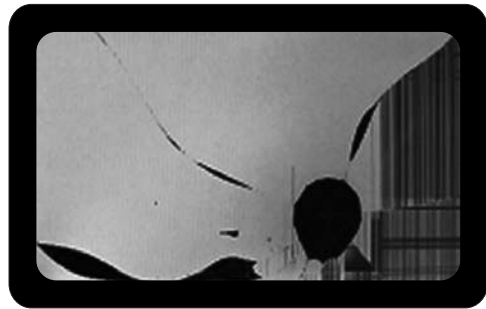
**ATTENTION :**  
Le fusible, le ressort, la bague et l'embout sont suffisamment petits pour les perdre facilement. Ne les posez pas n'importe où si vous voulez pouvoir remonter l'ensemble.

Un écran d'affichage à cristaux liquides (LCD) est un composant multi-couches complexe.

Sous la couche de plastique épaisse extérieure, la couche de verre au-dessous soutient les cristaux LCD en place qui sont eux-mêmes suspendus dans du fluide. Dans le cas malheureux d'un accident, et en particulier un impact aigu localisé, le verre se brisera. La feuille de plastique épais extérieure sur la surface du verre conserve tout le verre intact au-dessous empêchant les morceaux de tomber. Il s'agit d'une mesure de sécurité spécifique particulièrement mise en oeuvre pour les jeunes utilisateurs et pour un usage en voiture. Le verre cassé montre normalement des signes d'impacts et se fend du centre vers l'extérieur en étoile. La fuite du fluide qui en résulte rend le volet inopérable.

Les symptômes sont souvent une marque noire et ronde, un écran blanc sans image et peut-être des lignes multicolores. En fonction de la cassure, un élément de l'image TV peut se maintenir pendant un moment mais pas longtemps puisque le fluide se libère. Quelques tâches d'encre noire peuvent également apparaître par dessus les lignes de fissure car le fluide s'échappe.

Malheureusement, une cassure de cette nature n'est pas couverte par la garantie, car il s'agit d'un dommage accidentel du produit et non pas un défaut d'origine de fabrication. Veuillez vous reporter aux exemples d'images d'écrans LCD cassés ci-dessous comme référence.



## DOMMAGES NECESSITANT UNE REPARATION

Faites réparer l'appareil par un technicien de service qualifié si :

L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.

L'appareil ne semble pas fonctionner normalement.

L'appareil montre un change significatif de la performance.

**NE PAS ESSAYER DE REPARER L'APPAREIL VOUS-MEME !**





To download this Instruction Manual in English,  
please visit the website detailed below.

Um diese Bedienungsanleitung in deutscher Sprache  
herunterzuladen, besuchen Sie bitte die Website unten.

Para descargar el manual de instrucciones en Español,  
por favor visite la siguiente web.

Om du vill hämta den här bruksanvisningen på Svenska,  
besök webbplatsen nedan.

Per scaricare questo manuale di istruzioni in Italiano,  
Si prega di visitare il sito web qui sotto indicato.

Pour télécharger ce mode d'emploi en Français,  
s'il vous plaît visitez le site Web détaillé ci-dessous.

[www.dvdmanuals.eu](http://www.dvdmanuals.eu)

